ΑΘΗΝΑΙ
ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β'
15 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1965
ΕΤΟΣ 28ον — ΑΡΙΘ. 283

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΔΡΑΣΙΣ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ - ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΛΑΟΥ

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΑΘΗΝΑΙ
ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 71Β — Τηλέφωνον 621.001
ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ
Ν. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Ο ΜΩΑΜΕΘ ΣΤΟ ΒΟΥΝΟ

Παρὰ τοῦ ἐν Σύδνεϋ συμπατριώτου μας κ. Νικολάου Π. Λουράντου, ἐλάβομεν τὴν κατωτέρω ἐπιστολὴν ἀναφερομένην εἰς τὸ μέγα θέμα τῆς ἐκπαιδεύσεως. Ἐφιστῶμεν τὴν προσοχὴν τῶν ἀναγνωστῶν ἐπὶ τῶν ὀρθῶν ἀπόψεων τὰς ὁποίας ὁ κ. Λουράντος ἀναπτύσσει μὲ τὴν διακρίνουσαν αὐτόν, ἁπλότητα, βαθύτητα καὶ παρατηρητικότητα, διότι πιστεύομεν ὅτι ἂν δὲν ληφθοῦν ἐγκαίρως τὰ προσήκοντα μέτρα, ἡ κακὴ σήμερον ἐκπαίδευτικὴ πραγματικότης θὰ γίνῃ ἀκόμη χειροτέρα εἰς πλεῖστας σχολικὰς περιφερείας τῶν Κυθήρων. Ἡ ἐπιστολὴ τοῦ κ. Λουράντου ἔχει ὡς ἑξῆς:

Κύριε Διευθυντά,

Διαφωτιστικὸ καὶ λογικὸ τὸ ἄρθρον τοῦ ἀξιοτίμου διδασκάλου κ. Ἐμμανουὴλ Καλλιγέρου ἀναφορικὸς μὲ τὴν χωλαίνουσαν ἐκπαίδευσιν τῆς νεολαίας Κυθήρων, τὸ ὁποῖον ἐδημοσιεύθη εἰς τὰς στήλας τῆς ἐφημερίδος σας, ὑπὸ ἡμερομηνίαν 15 Αὐγούστου 1964. Ἀλλὰ καὶ σεῖς ὁ ἴδιος γράφετε εἰς τὸ φύλλον τῆς 15ης Ἰανουαρίου 1965, ὅτι ἡ ἐλάττωσις τοῦ ἀριθμοῦ τῶν μαθητῶν, μοιραίως θὰ φέρῃ τὸ κλείσιμο μερικῶν σχολείων τοῦ νησιοῦ μας.

Συμφωνῶ μὲ τὸν κ. Καλλίγερον, καθὼς καὶ μὲ τὰς ἰδικάς σας παρατηρήσεις, ὅτι τὸ θέμα εἶναι σοβαρότατον. Διότι ὅλοι γνωρίζομεν ὅτι τὸ σπουδαιότερον ἐφόδιον εἰς κάθε ἄνθρωπον, καὶ μάλιστα τῆς σημερινῆς ἐποχῆς, εἶναι μία ὅσον τὸ δυνατὸν συγχρονισμένη καὶ εὐρυτέρα ἐκπαίδευσις, μία γενικὴ ἐγκυκλοπαιδικὴ κατάρτισις καὶ μόρφωσις. Καὶ ὅμως μετὰ λύπης μου βλέπω τὰ τελευταῖα εἴκοσι χρόνια, ὅτι ἀπὸ ὅλους τοὺς μετανάστας οἱ ὁποῖοι ἀπὸ διάφορα κράτη τῆς Εὐρώπης ἔρχονται εἰς τὴν Αὐστραλίαν, οἱ ὀλιγώτερον μορφωμένοι εἶναι οἱ Ἕλληνες, οἱ πλεῖστοι τῶν ὁποίων δὲν ἔχουν οὔτε τεχνικὴν κατάρτισιν ἢ εἰδίκευσιν. Δι' αὐτό, δὲν πταίουν ἀσφαλῶς οἱ κατὰ τὸ πλεῖστον ἔξυπνοι, φιλότιμοι, ἐργατικοὶ καὶ καλοήθεις νέοι καὶ νέαι. Διότι, καθὼς γνωρίζομεν ὅλοι, εἶναι ἀθῶα θύματα τῆς ἐπαράτου κατοχικῆς περιόδου, ὅτε ἡ παιδεία ἐν Ἑλλάδι εἶχε παραμεληθῆ καὶ παραλύσει. Πλὴν ἡ κατάστασις αὐτὴ δὲν πρέπει νὰ συνεχίζεται. Ἐπιβάλλεται πᾶσα θυσία νὰ βελτιωθῆ. Ἀγράμματος ἄνθρωπος δὲν δύναται νὰ ἐλπίσῃ πλέον εἰς μίαν ἀξιόλογον ἐξέλιξιν, δὲν δύναται νὰ λάβῃ μίαν ἐμπρέπουσαν θέσιν εἰς τὴν σημερινὴν κοινωνίαν. Εἶναι καταδικασμένος νὰ κουβαλῆ νερὸ καὶ νὰ κόβῃ ξύλα. Πρέπει, λοιπόν, ὁ στόχος καὶ τὸ σύνθημα ὅλων μας εἰς ὅλην τὴν Ἑλλάδα νὰ εἶναι μάθησις καὶ πάλιν μάθησις καὶ ὅσο τὸ δυνατὸν εἰδίκευσις εἰς μίαν τέχνην.

Εἰδικῶς διὰ τὸ νησί μας καὶ ἀναφορικὸς μὲ τὸ πρόβλημα τῆς ἐκπαιδεύσεως, τὸ ὁποῖον τόσον ἀνησυχητικὸν εἶναι τὸν τελευταῖον καιρόν, νομίζω ὅτι θὰ εἶχε πολλὰ νὰ ὠφεληθῆ ὁ τόπος μας, ἐὰν ἐγένετο ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον οἱ πρακτικοὶ Αὐστραλοὶ ἐφαρμόζουν ἐδῶ, ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν, στέλλοντες τὰ παιδιά των εἰς τὸ σχολεῖον, ἀντὶ νὰ στέλλουν τὸ σχολεῖον εἰς τὰ παιδιά. Διότι ἐξ ὅσων διαβάζω, αὐτὸ γίνεται εἰς τὸ Νησί μας. Ὅπου ὑπάρξουν 15—20 παιδιά, ἢ καὶ ὀλιγώτερα, ἱδρύεται σχολεῖο. Δηλαδὴ σκιὰ σχολείου, ὄχι ἐκπαιδευτήριον μὲ τὴν ἀληθινήν του ἔννοιαν.

Ἐδῶ εἰς τὴν Αὐστραλίαν, γίνεται τὸ ἀντίθετον. Ἱδρύεται ἕνα σχολεῖο εἰς κάποιο κέντρον καὶ ἐκεῖ μεταφέρονται τὰ παιδιὰ ποὺ διαμένουν εἰς τὴν γύρω περιοχήν, μὲ τὰ σχολικὰ αὐτοκίνητα, τὰ ὁποῖα χρησιμοποιοῦνται εὐρύτατα Σχολεῖον, ἐννοεῖται, τέλειον μὲ ὅλα τὰ μέσα διδασκαλίας καὶ ἐπαρκὲς διδακτικὸν προσωπικὸν ὅλων τῶν κλάδων καὶ εἰδικοτήτων. Καὶ τὸ σύστημα ἀπέδωσε ἐδῶ εἰς τὴν Αὐστραλίαν λαμπρὰ ἀποτελέσματα. Διατί τὸ σύστημα αὐτὸ δὲν θὰ ἀποδώσῃ καὶ ὁπουδήποτε ἄλλοῦ ἤθελε ἐφαρμοσθῆ;

Εἰς τὰ Κύθηρα δηλαδή, κατὰ τὴν ἀντίληψίν μου, χρειάζεται ἕνα μόνον διδακτήριον διὰ τὰ παιδιὰ ὅλου τοῦ Νησιοῦ. Καὶ ἐπειδὴ τὸ Γυμνάσιο εἶναι καλῶς ἐδραιωμένο εἰς τὴν Χώραν, ἐκεῖ θὰ ἔπρεπε νὰ γίνεται ἐξ ἀρχῆς καὶ ὅλη ἡ στοιχειώδης ἐκπαίδευσις. Αὐτὸ θὰ ἦτο τὸ ἄριστον διὰ τὰ παιδιὰ τοῦ Νησιοῦ. Ἀλλὰ διὰ νὰ ἀποφύγωμεν πιθανὰς ἀντιδράσεις καὶ διχονοίας ἃς γίνουν δύο ἐκπαιδευτικὰ κέντρα. Ἕνα εἰς Χώραν καὶ ἕνα εἰς Ποταμόν. Εἰς τὰ διδακτήρια ποὺ ὑπάρχουν εἰς Χώραν καὶ Ποταμὸν νὰ προστεθοῦν ὅσαι ἀκόμη αἴθουσαι χρειάζονται, νὰ κατασκευασθοῦν ὑπόστεγα, αἴθουσαι φαγητοῦ, γυμναστήρια, ἐργαστήρια καὶ ἐν γένει νὰ ὀργανωθοῦν ὅπως ἀπαιτεῖ ἡ σημερινὴ ἐποχή. Ἐπαρκὴς ἀριθμὸς λεωφορείων νὰ εἶναι εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῶν σχολείων διὰ νὰ μεταφέρουν τὰ παιδιὰ μὲ κάθε προστασίαν ἀπὸ τὴν βροχὴ τὸ φύχος καὶ τὴ ζέστη, ὅπως γίνεται εἰς Αὐστραλίαν. Εἰς τοιαῦτα κεντρικὰ σχολεῖα θὰ δυνάμεθα νὰ ἐξασφαλίσωμεν ἐπαρκὲς διδακτικὸν προσωπικὸν ὅλων τῶν κλάδων καὶ εἰδικοτήτων, διότι θὰ παύσῃ νὰ στενοχωρῆ καὶ νὰ κατατρώγῃ τὸν ἀτυχῆ διδάσκαλο ἡ μονοτονία καὶ ἀπομόνωσις τοῦ μικροῦ χωριοῦ. Οὔτε δύναται νὰ συγκριθῆ ἡ ἀπόδοσις τοῦ τελείως ἐκσυγχρονισμένου πολυθεσίου ἐκπαιδευτηρίου, μὲ τὴν ὀπόδοσιν τοῦ μονοθεσίου σχολείου τοῦ χωριοῦ. Μὴ ἀντιλεχθῆ ὅτι ἡ συντήρησις τῶν αὐτοκινήτων θὰ δημιουργήσῃ νέα οἰκονομικὰ προβλήματα. Διότι ἀπεδείχθη ὅτι τὸ κόστος τῶν μεταφορικῶν ὑπερκαλύπτεται ἀπὸ τὰς δαπάνας ποὺ γίνονται σήμερον διὰ τὸ διασκορπισμένο εἰς τὰ μονοθέσια σχολεῖα διδακτικὸ προσωπικὸ καὶ τὴν συντήρησιν τῶν πολλῶν μικρῶν ἐκπαιδευτηρίων. Τίποτε δὲν πρέπει νὰ σταθῆ ἐμπόδιο εἰς τὴν βελτίωσιν τῆς ἐκπαιδεύσεως. Διότι εἰς τὸ κάτω τῆς γραφῆς, ἡ καλὴ καὶ ἀρτία ἐκπαίδευσις, δὲν ἀπαιτεῖ ξένα κεφάλαια, οὔτε εἰσαγωγὴν δαπανηρῶν ξένων πρώτων ὑλῶν. Χρειάζονται συγχρονισμένα ἐκπαιδευτήρια καὶ πλήρης ἐπάνδρωσις αὐτῶν, ἀμφότερα τῶν ὁποίων εὑρίσκονται ἐντὸς τῶν ὁρίων τοῦ κάθε τόπου. Δὲν εἶναι δηλαδὴ ἐπάναγκες εἰς ἕνα ἔθνος νὰ εἶναι πλούσιον διὰ νὰ φέρῃ τὴν ἐκπαίδευσιν τοῦ λαοῦ του εἰς ὑψηλὸν ἐπίπεδον.

Πρὸς Θεοῦ, μὴν ἀφίσωμεν τὸν στενὸν τοπικισμὸν νὰ παρεμποδίσῃ οἱανδήποτε προβλεπομένην πρόοδον, διότι ἡ καλὴ καὶ πλήρης διαπαιδαγώγησις τῆς νεολαίας εἶναι ζήτημα ὑψίστης σπουδαιότητος καὶ σημασίας διὰ τὸν κάθε τόπον. Εἶναι ἀπαράδεκτον ὅσον καὶ θλιβερόν, ἡ Ἑλλάς, ἡ ἄλλοτε δημιουργὸς καὶ μήτηρ τῶν φώτων, νὰ συγκαταλέγεται σήμερον μεταξὺ τῶν ὑποανεπτύκτων χωρῶν. Διὰ τὸ νησί μας εἰδικῶς, τὸ καθῆκον ἀνήκει εἰς ἡμᾶς τοὺς σημερινούς. Καὶ ὀφείλομεν νὰ τὸ ἐκτελέσωμεν. Εἰς τὸ χέρι μας εἶναι ἐντὸς διαστήματος 15-20 ἐτῶν νὰ δημιουργήσωμεν μίαν διαφορετικὴν κοινωνίαν.

Εὐχαριστῶ διὰ τὴν φιλοξενίαν τῆς παρούσης ἐπιστολῆς μου, νομίζω δὲ ὅτι θὰ ἦτο ὠφέλιμον, ὅπως καὶ ἄλλοι καταλληλότεροι ἡμῶν ἐκφράσουν τὰς ἀντιλήψεις των ἐπὶ τοῦ σπουδαιοτάτου αὐτοῦ θέματος.

Φιλικώτατα
Ν. Π. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ
Σύδνεϋ, 3 Φεβρουαρίου.

Ἀπόψεις τοῦ τέως γενικοῦ Ἐπιθεωρητοῦ κ. Παναγιώτου Καοιμάτη

ΑΝΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΤΑ ΕΙΝΑΙ ΤΑ ΜΟΝΟΘΕΣΙΑ ΣΧΟΛΕΙΑ Η ΣΥΓΧΩΝΕΥΣΙΣ ΤΩΝ ΘΑ ΕΔΗΜΙΟΥΡΓΗ ΑΝΩΜΑΛΙΑΣ

"Οχι μόνον ἀναντικατάστατα ἀλλὰ καὶ ἀπαραίτητα εἶναι τὰ μονοθέσια Δημοτικὰ Σχολεῖα. Αὐτὸ ὑποστηρίζει εἰς ἄρθρον του ὁ ἐκλεκτὸς ἐκπαιδευτικὸς κ. Παναγιώτης Καοιμάτης, τέως γενικὸς ἐπιθεωρητὴς Στοιχειώδους Ἐκπαιδεύσεως. Καὶ εἰς ἐπιρρωσιν τῶν λεγομένων του ἀναφέρει ὅτι μονοθέσια σχολεῖα ὑπάρχουν εἰς χώρας μὲ τέλεια ἐκπαιδευτικὰ συστήματα, ὅπως ἡ Γερμανία, ἡ Αὐστρία καὶ αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι, χωρὶς νὰ γίνεται οὔτε σκέψις καταργήσεώς των. Τὸ ἄρθρον τοῦ κ. Π. Καοιμάτη, τὸ ὁποῖον δημοσιεύεται κατωτέρω, ἀναφέρεται εἰς σχόλιον τοῦ προηγουμένου φύλλου τῆς «Κυθηραϊκῆς Δράσεως»:

Εἰς κριτικὸν σημείωμα τῆς Ἐφημερίδος σας, τῆς 15.12. 1964, καὶ εἰς τὴν στήλη τῶν ἀπόψεών σας, συνιστᾶτε εἰς μὲν τοὺς συμπολίτας σας, νὰ ἐξοικειωθοῦν μὲ τὴν ἰδέαν τῆς καταργήσεως πολλῶν ἐκ τῶν Σχολείων τῆς Νήσου, διότι διατρέχουν τοιοῦτον κίνδυνον ἐλλείψει μαθητῶν, εἰς δὲ τοὺς ἁρμοδίους νὰ μελετήσουν καὶ νὰ ἐπιδιώξουν τὴν συγχώνευσίν των μὲ πλησιέστερα Σχολεῖα. Εἰδικότερον κρίνετε ἀρίστην καὶ ριζικὴν τὴν συγχώνευσιν ὅλων τῶν Σχολείων, εἰς 2—3 πολυθέσια, ἐγκαταλειπομένων τῶν λοιπῶν, διότι τότε θὰ γίνεται ἐργασία σοβαρὰ ἀπὸ τὴν ὁποίαν πολὺ θὰ ὠφεληθοῦν τὰ παιδιά.

Εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 282)15.1. 1965 πάλιν φύλλον σας ἐπανερχόμενοι, προβλέπετε σκοτεινὸν τὸ μέλλον τῆς Παιδείας, εἰς τὰ Κύθηρα καὶ θέλετε νὰ ἀκούσετε καὶ ἄλλας γνώμας, διότι σκοπός σας εἶναι ἡ καλύτερη δυνατὴ μόρφωσις τῶν παιδιῶν τῆς νήσου καὶ ἡ διαφύλαξίς των ἀπὸ τελείαν ἀγραμματωσύνην καὶ ἀκόμη ἴσως, διότι τὸ ἀνακινηθὲν θέμα καὶ τῆς ἁπλῆς συγχωνεύσεως τῶν Σχολείων γεμίζει λύπην τοὺς καλούς σας φίλους τοῦ Καλάμου.

Πρὸ τινων ἡμερῶν μὲ ἐπεσκέφθη ὁ ἐκτελῶν χρέη ἀναπληρωτοῦ τοῦ Ἐπιθεωρητοῦ τῶν Δημοτικῶν Σχολείων τῆς Δ' Περιφερείας Πειραιώς κ. Γ. Λιαρόπουλος, συνεργάτης μου πολαιὸς κατὰ τὴν κατοχὴν ἐν Χαλκίδι, εἰς ὃν ὡς γνωστὸν σήμερον ὑπάγονται τὰ Σχολεῖα τῶν Κυθήρων, ὁ ὁποῖος μοῦ ἀνέφερε, ὅτι μεταξὺ ἄλλων δι' ὑπομνήματός του πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον Παιδείας εἰσηγεῖται τὴν συγχώνευσιν τῶν Σχολείων τῶν Κυθήρων εἰς 2—3. Τοῦ ἀπήντησα καταλλήλως, ἐπισκεφθεὶς δὲ ἀμέσως καὶ τοὺς ἁρμοδίους τμηματάρχας καὶ Διευθυντὰς τοῦ Ὑπουργείου ἀνέπτυξα διὰ μακρὼν τὸ θέμα.

Τὰ συμπεράσματά σας αὐτὰ ἀγαπητὲ κ. Διευθυντά, ἀσφαλῶς στηρίζονται καὶ εἰς σχετικὸν ἄρθρον ἐκλεκτοῦ συμπολίτου, ἐκπαιδευτικοῦ καὶ κοινοῦ φίλου, δημοσιευθὲν εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 278)1964 φύλλον τῆς Ἐφημερίδος σας, ἴσως δὲ καὶ εἰς ἐσφαλμένην περὶ τῆς ἀξίας καὶ ἀποδόσεως τῶν μικρῶν — μονοθεσίων Σχολείων ἀντίληψιν πολλῶν ἐκπαιδευτικῶν καὶ μή.

ΓΝΩΜΗ ΕΙΔΙΚΟΥ

Ἐπὶ τῶν ζητημάτων αὐτῶν παρακαλῶ νὰ διατυπώσω ἄλλην γνώμην. λόγῳ πείρας καὶ εἰδικότητος ἀφ' ἑνὸς ἀλλὰ καὶ λόγῳ στενῆς γνωριμίας μου μὲ τὴν Ἑλληνικὴν ἐκπαιδευτικὴν πραγματικότητα ἀφ' ἑτέρου. Καὶ ἐν ἀρχῇ οὐδεὶς κίνδυνος καταργήσεως ἐπὶ τοῦ παρόντος πολλῶν σχολείων ὑπάρχει, ἢ συγχωνεύσεως πολλῶν εἰς 2—3, πολὺ δὲ περισσότερον «τελείας ἀγραμματωσύνης τῶν παιδιῶν», ἂν ἐξαιρέσῃ τις τὴν λίαν πιθανὴν διακοπὴν τῆς λειτουργίας 2—3 σχολείων, ἐλλείψει μαθητῶν καὶ τὴν κατ' ἀνάγκην ὑποχρέωσιν 5—10 μαθητῶν ἐξ ἑκάστου χωρίου φοιτήσεώς των εἰς τὸ γειτονικόν των σχολεῖον. Συγχώνευσις σχολείων, ἰδίως ἀνηκόντων εἰς διαφόρους κοινότητας, εἰς πολὺ σπανίας περιπτώσεις ἐφαρμόζεται, καὶ ὁπου ἐφηρμόσθη ἀνωμαλίας μᾶλλον ἐδημιούργησε, παράδειγμα ἀδιάφευστον, τὸ πρὸ ἐτῶν συγχωνευθὲν σχολεῖον Καρβουνάδων — Κοντολιανίκων. Ἡ συγχώνευσις Σχολείων κατὰ κανόνα προσκρούει εἰς τὴν δεδικαιολογημένην ἀντίδρασιν τῶν κατοίκων τῶν μικρῶν χωρίων, μόνων ἁρμοδίων νὰ κρίνουν καὶ νὰ ἀποφασίζουν διὰ τὴν τύχην τῶν Σχολείων των. Οὔτε ἐκ τῶν πραγμάτων εἶναι δυνατή. "Αν οἱ γονεῖς τῶν παιδιῶν ἐγκατασταθοῦν μονίμως εἰς 2—3 κεντρικὰ σημεῖα τῆς Νήσου, Χώραν, Καρβουνάδες, Ποταμὸν πράγμα δι' ἡμᾶς ἀδύνατον, τότε ἄνευ φόβων καὶ ὑπομνημάτων πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον θὰ ἰδρύσωμεν 2 — 3 πολυθέσια Σχολεῖα. Ἐφ' ὅσον ὅμως οἱ χωρικοί μας παραμένουν εἰς τὰς ἑστίας των καὶ ἔχουν 10 — 15 παιδιὰ σχολικῆς ἡλικίας, θὰ ἔχουν καὶ τὸ Σχολεῖον των, ὅπως τὸ ἔχουν 4. 472 μικροσυνοικισμοὶ τῆς πατρίδος μας.

4.229 ΜΟΝΟΘΕΣΙΑ

Κατὰ τὴν στατιστικὴν τοῦ Ὑπουργείου Παιδείας τοῦ ἔτους 1956 ἀπὸ τὰ 8746 Δημοτικὰ Σχολεῖα ὅλων τῶν τύπων (μονοθεσίων - δωδεκαθεσίων) τῆς Ἑλλάδος, τὰ 4229 ἦσαν μονοθέσια καὶ τὰ 2004 διθέσια, ἤτοι τὰ 75%, μόλις δὲ τὰ 25% (τὰ ὑπόλοιπα) πολυθέσια, κεντρικά, ἀποδοτικὰ ἢ ὅπως ἄλλως τὰ ἐπιθυμεῖτε. Εἰς τὰ μικρὰ αὐτὰ Σχολεῖα μας σπουδάζουν 346.361 παιδιά, ἀπὸ 730.040 παιδιὰ ὁλοκλήρου τῆς Χώρας μας! Εἰς τοὺς ἐπισήμους αὐτοὺς ἀριθμοὺς δὲν συνυπολογίζονται τὰ παιδιὰ τῶν Δημοτικῶν Σχολείων, Δημοσίων ἢ Ἰδιωτικῶν, τῶν τριῶν μεγάλων ἀστικῶν κέντρων, Ἀθηνῶν - Πειραιῶς - Θεσσαλονίκης. Ἐνδεικτικῶς σημειοῦμεν, ὅτι πλέον τῶν 20 μικρῶν μονοθεσίων Σχολείων εἰς ἕκαστον τῶν ὁποίων συγκεντροῦνται 8—15 μαθηταὶ ὑφίστανται καὶ λειτουργοῦν μόνον εἰς τὸν Νομὸν Ἀρκαδίας, ὅπου ὡς εἶναι γνωστὸν ἡ μετανάστευσις ἐρημώνει καὶ ἐκεῖ ἀπὸ ἐτῶν τὴν ὕπαιθρον, χωρὶς οὔτε σκέψις συγχωνεύσεως ἢ καταργήσεώς των νὰ γίνεται. Εἰς τὴν Γερμανίαν καὶ εἰς τὴν Αὐστρίαν, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν Ἀμερικὴν ὑπάρχουν μονοθέσια Σχολεῖα. Κατὰ τὸ 1950 ἐπεσκέφθην ἓν μονοθέσιον μὲ ἑννέα τάξεις καὶ ἕνα διδάσκαλον, εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Βιέννης, ἐκπλαγεὶς ἐκ τῆς ἀρτίας ὀργανώσεως καὶ λειτουργίας του.

Ἐπικρατεῖ ἡ γνώμη εἰς τὸ ὑπουργεῖο Παιδείας — ἢ ἀκριβέστερον ἐπεκράτει πρὸ τῆς δημοσιεύσεώς του Ν. Δ. 4372)1964 περὶ ὀργανώσεως τῆς ἐκπαιδεύσεως (ἐκπαιδευτικῆς μεταρρυθμίσεως τῆς Κυβερνήσεως τοῦ Κέντρου) — μεγαλυτέρας προστασίας τῶν μικρῶν μονοθεσίων Σχολείων διὰ μείωσεως τοῦ ἀπαιτουμένου διὰ τὴν σύστασιν Σχολείου ἀριθμοῦ μαθητῶν εἰς 10, ἀφοῦ ἡ κατανομὴ τοῦ ἀγροτικοῦ πληθυσμοῦ τῆς χώρας μας εἰς τόσας χιλιάδας ὀλιγανθρώπων καὶ ἀραιῶν συνοικισμῶν εἰς ἀπρόσιτα δουνὰ καὶ λαγκάδια ἢ ἀνεμοδαρμένα ξερονήσια τὸν ἦχο τῆς καμπάνας θὰ ἔχῃ κάθε πρωῒ προσκλητήριο τῶν παιδιῶν τῶν δουνῶν, τῶν γεωργῶν καὶ τῶν νησιωτῶν - ναυτικῶν διὰ τὴν καθημερινὴν σχολικὴν μυσταγωγίαν των καὶ τὸν μοναχικὸν ἐρημίτην λειτουργὸν τῆς θρησκείας, τοῦ ὡραίου καὶ τ' ἀληθινοῦ, μονοθεσί τὴν δάσκαλον, νὰ σκορπίζῃ γύρω του τὸ φῶς τῆς γνώσεως, τῆς ἀγάπης καὶ τῆς καλωσύνης καὶ νὰ δείχνῃ εἰς τὴν ἀγαπημένη ὕπαιθρον τὸν δρόμον τῆς προόδου, τῆς ἀρετῆς καὶ τοῦ πολιτισμοῦ. Τὸ μονοθέσιον λοιπὸν Σχολεῖον, κιβωτὸς ἀληθινὴ τῶν ἱερῶν καὶ τῶν ὁσίων τῆς Φυλῆς εἶναι τὸ κατ' ἐξοχὴν Ἑλληνικὸν Σχολεῖον τοῦ ἐγκατεσπαρμένου ἀγροτικοῦ πληθυσμοῦ μας εἰς τόσα καὶ τόσα μικρὰ χωριά, ἑνὸς λαοῦ στερουμένου πάσης σχεδὸν ἀνέσεως καὶ χαρᾶς, συγκοινωνίας, ἠλεκτρικοῦ φωτός, τὸ ὁποῖον ὅμως ἔχει ἀνάγκην ἐνδιαφέροντος καὶ στοργῆς.

ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΗΘΗ Η ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΚΑΘΟΛΙΚΟΝ ΑΙΤΗΜΑ ΚΥΘΗΡΙΩΝ

Ἀνεκινήθη καὶ πάλιν τοὺς τελευταίους μῆνας τὸ θέμα καταργήσεως μικρῶν Ἐπισκοπικῶν περιφερειῶν, διὰ τῆς συγχωνεύσεως αὐτῶν μὲ ὁμόρους περιφερείας. Ἐπροτάθη ἐκτὸς τῶν ἄλλων καὶ ἡ συγχώνευσις τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Κυθήρων, μὲ τὴν γειτονικὴν Μητρόπολιν Γυθείου — Οἰτύλου. Τὸ θέμα δὲν ἔρχεται πρὸς συζήτησιν διὰ πρώτην φοράν. Εἶχε καὶ πρὸ ἐτῶν ἀνακινηθῆ θέμα καταργήσεως τῆς Μητροπόλεώς μας μὲ τὸ ἴδιον αἰτιολογικόν, ὅτι εἶναι πτωχὴ ἡ περιφέρεια καὶ δὲν δύναται νὰ συντηρήσῃ ἰδίαν Μητρόπολιν.

Ἡ θέσις τὴν ὁποίαν ἡ «Κυθηραϊκὴ Δράσις» ὑπεστήριξεν τότε, σταθμίζουσα ὅλα τὰ περιστατικὰ καὶ ἐκτιμῶσα τὸ γενικώτερον συμφέρον τῶν Κυθήρων ἦτο ἡ παντὶ σθένει διατήρησις τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως. Καὶ τώρα αἱ ἀπόψεις μας οὐδόλως ἔχουν μεταβληθῆ. Τὴν καταργησιν τῆς Μητροπόλεως Κυθήρων, θεωροῦμεν ἀληθινὸ πλῆγμα διὰ τὴν νῆσον, τὸ δὲ αἰτιολογικὸν τῆς καταργήσεως παντελῶς ξένον πρὸς τὸ πνεῦμα τοῦ Χριστιανισμοῦ καὶ πρὸς τοὺς κανόνας τῆς Ἀγιωτάτης ἡμῶν Ἐκκλησίας. Εἶναι θλιβερὸν ὅτι ἀνακινεῖται καὶ πάλιν τοιοῦτον ζήτημα, τὸ ὁποῖον πολὺ πικραίνει τὸν Κυθηραϊκὸν λαόν. Ὅτι ἡ περιφέρεια εἶναι πτωχή, χριστιανικῶς δὲν θεμελιώνει λόγον καταργήσεως. Ἂν δύναται ἢ ὄχι νὰ συντηρήσῃ Μητρόπλιν ἁρμόδιος εἶναι νὰ τὸ κρίνῃ ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης. Καὶ γνωρίζομεν καλῶς ὅλοι οἱ Κυθήριοι ὅτι οὐδέποτε ὁ Σεβασμιώτατος Κυθήρων κ.κ. Μελέτιος θὰ στέρξῃ εἰς τὴν κατάργησιν διὰ λόγους τοιαύτης φύσεως. Διατί λοιπὸν νὰ τίθεται εἰς δοκιμασίαν καὶ ὁ Λαὸς καὶ ὁ Ποιμενάρχης του. Δὲν ὑπάρχει ἄραγε τρόπος νὰ ἐνισχύωνται αἱ πτωχαὶ Μητροπόλεις, ἀλλὰ πρέπει νὰ καταργοῦνται; Ἄπαξ, ὅμως, καὶ τὸ ζήτημα ἀνεκινήθη συνιστῶμεν πρὸς τοὺς παράγοντας τῆς Νήσου, τὰ Σωματεῖα καὶ τὰς Κυθηραϊκὰς Ἀδελφότητας, ἕνα αἴτημα νὰ διατυπώνουν εἰς τὴν κυβέρνησιν καὶ τοὺς ἁρμοδίους ἐκκλησιαστικοὺς παράγοντας: Τὴν διατήρησιν τῆς ἱερᾶς Μητροπόλεως Κυθήρων. Αὐτὴ εἶναι καὶ ἡ ἰδικὴ μας παράκλησις πρὸς τὴν κυβέρνησιν καὶ πρὸς πάντα ἁρμόδιον.

Ἐπιβάλλεται νὰ τροποποιηθῆ ὁ νόμος ὥστε νὰ διορίζωνται ἀπ' εὐθείας νέοι διδάσκαλοι εἰς τὰ σχολεῖα τῶν Κυθήρων

Εἰς τὰ μικρὰ αὐτὰ Σχολεῖα, τὰ μονοθέσια ἀναντικατάστατα τὰ ὑπὸ τὰς σημερινὰς οἰκονομικὰς κλπ. συνθήκας καὶ ὑπὸ τὴν παροῦσαν διασπορὰν τοῦ ἀγροτικοῦ μας πληθυσμοῦ συντελεῖται ἀθορύβως πραγματικὴ ἑνότης ἀγωγῆς συνάπτονται στεναὶ σχέσεις μεταξὺ διδασκάλων — γονέων καὶ μαθητῶν, ὑπάρχει οἰκογενειακὴ θαλπωρή. Εἰς τὰ μικρὰ αὐτὰ Σχολεῖα συνηντήσαμεν κατὰ τὰ 25 ἔτη τῆς ἐπιθεωρητικῆς μας ζωῆς μίαν θερμὴν οἰκογενειακὴν ἀτμόσφαιραν, μὲ ἀρχηγὸν οἰκογενείας τὸν διδάσκαλον, μέλη συνεργαζόμενα, ἀλληλοβοηθούμενα καὶ κινούμενα μὲ ἄνεσιν, χαρὰν καὶ πρωτοβουλίαν. Ἐκεῖ ὁ διδάσκαλος ἦτο ὁ πνευματικὸς σύντροφος τῶν μικρῶν, ὁ ἐμψυχωτής των, ὁ ὁδηγὸς μικρῶν καὶ μεγάλων, ὁ φάρος ἢ ἔστω ὁ λύχνος τοῦ χωρίου, ὁ σύμβουλος ὅλων, ὁ ἀναμορφωτής, τὸ ὄργανον τῆς Πολιτείας εἰς πᾶσαν δημοσίαν ἀνάγκην. Διότι τὸ σχολεῖον δὲν εἶναι πλέον γραμματοδιδασκαλεῖον, ἀλλὰ μορφωτικὴ ἑστία, θερμαίνουσα ὁλόκληρον τὴν περιβάλλουσαν αὐτὸ κοινωνίαν. Εἰς τὸ σημεῖον ἀκριβῶς αὐτὸ εὑρίσκεται ἡ μεγάλη ἀποστολὴ τοῦ μικροῦ μονοθεσίου Σχολείου. Εἰς τὸν διδάσκαλόν του!

Δὲν εἶναι τοῦ παρόντος, οὔτε ὁ χῶρος τῆς ἐφημερίδος σας ἐπιτρέπει νὰ ἐπεκταθῶ, διὸ νὰ ἀναλύσω τὸν παράγοντα τοῦτον, νὰ ἀναπτύξω ὁποῖος δέον νὰ εἶναι ὁ διδάσκαλος τοῦ μονοθεσίου Σχολείου. Περιορίζομαι δι' ὀλίγων σήμερον νὰ τονίσω ὅτι ἐδῶ χρειάζεται ὁ διδάσκαλος ὑγιής, ἀρτίας ἐπιστημονικῆς συγκροτήσεως καὶ φιλοσοφικῆς θεωρήσεως, ὁ διδάσκαλος, διακατεχόμενος ἀπὸ ἐπαγγελματικὴν συνείδησιν καὶ πίστιν, Χριστιανὸς ὀρθόδοξος καὶ οὐδέποτε ὀπαδὸς οἱασδήποτε θρησκευτικῆς αἱρέσεως, ἀρίστης ἐξωτερικῆς ἐμφανίσεως καὶ παραστάσεως, εὐμέθοδος. Ὀρθὸς ἡ Κυβέρνησις τοῦ Κέντρου ἀπὸ ἔτους καὶ πλέον ἐχορήγησεν εἰς τὸν μονοθεσίτην διδάσκαλον τὸ πρόσθετον μηνιαῖον ἐπίδομα τῶν 400 δρχ. Ἡ ἄποψις, λοιπόν, τῆς ἐφημερίδος σας, καθ' ἣν μόνον εἰς τὰ πολυθέσια σχολεῖα «γίνεται σοβαρὰ διδακτικὴ ἐργασία, ἀπὸ τὴν ὁποίαν ὠφελοῦνται τὰ παιδιά», νομίζομεν δὲν εἶναι ὀρθὴ καὶ κατὰ κάποιον τρόπον ἀδικεῖ τόσας χιλιάδας μονοθεσίων Σχολείων καὶ τοὺς διδασκάλους τους. Ἐν θυμεῖσθε εἰς ποῖα σχολεῖα ἐμορφώθη ἡ γενεὰ ἡ ἰδική μας. Τὸν πρῶτον μου διδάσκαλον, τοῦ μικροῦ μονοθεσίου Σχολείου τοῦ χωριοῦ μου ἐνθυμοῦμαι πάντοτε μὲ εὐγνωμοσύνην καὶ σεβασμόν, ὅπως καὶ σεῖς τὸν ἰδικόν σας καὶ ὅλοι σχεδὸν οἱ ἀναγνῶσται τῆς Ἐφημερίδος σας.

Αὐτ

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΖΩΗ

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Γρηγόριος Λ. Κασιμάτης δικηγόρος, Κούλα Ν. Στραπηγοῦ, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Ἀθήνας.

— Σπῦρος Π. Γιαννιώτης — Γεωργία Λαμπράκη, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Λειβάδ.

— Δημήτριος Π. Κοντολέων, Ἑλένη Ἀναστασοπούλου, ἠρραβωνίσθησαν, εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας.

— Δημήτριος Π. Ἀρώνης, Σταματίνα Κορωναίου, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας.

— Νικόλαος Πέτρου Καλλίγερος, μηχανικὸς τοῦ Ε. Ν. Ἑλένη Ν. Κομηνοῦ, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Ἀλεξανδράδες.

— Ἰωάννης Κωστάκης — Ἀναστασία Θεοδώρου Ζαντιώτη, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Γεωργία.

— Μηνᾶς Καλοπαίδης, Βήκη Γρηγορίου Μασέλου, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας.

— Μιχαὴλ Πρινέας — Εὐριδίκη Μηνᾶ Ψάλτη, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Παρραμάττα Αὐστραλίας.

Γεώργιος Βαλλᾶς, ἐπιχειρηματίας, ἐκ Φρατσίων, Μαγναρίτα Διον. Δευτερεύου, ἐκ Τσικαλαρίων, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας.

— Χαράλαμπος Φ. Σάμιος ἐξ Ἀλοϊζιανίκων, Μαρία Ν. Μαρέντη, ἐκ Φρατσίων, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Φράτσια.

Πρὸς πάντας τοὺς ἀνωτέρω εὐτυχεῖς μελλονύμφους, ἐκφράζομεν θερμὰ συγχαρητήρια.

ΓΑΜΟΙ

— Ἐλευθέριος Ἐμμ. Γλυτσός, Βάσω Μούρτζη, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Ἀθήνας. Τοὺς δακτυλίους καὶ νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξεν ἡ κ. Εἰρήνη Κ. Γλυτσοῦ.

— Εὐστάθιος Ἐμμ. Ἀλφιέρης, ἰατρός, Αἰκατερίνη Π. Σιμιτέκολου, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας. Ἡ στέψις ἐγένετο μὲ κάθε μεγαλοπρέπειαν καὶ ἐν μέσῳ πλήθους προσκεκλημένων. Ἡ γαμήλιος δεξίωσις μετὰ πλουσιοπαρόχου γεύματος ἐδόθη εἰς τὰς πολυτελεῖς αἰθούσας τοῦ ξενοδοχείου Κάρλτον Ρέξ.

— Νικόλαος Σταματάκος, Παναγιωτίτσα Φριλίγκου, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των, εἰς Παρραμάττα Αὐστραλίας. Τοὺς δακτυλίους καὶ νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξεν ὁ κ. Γ. Γκούδερης.

— Ἐμμανουὴλ Ἰ. Κασιμάτης Φρόσω Διαμαντάκου, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Παρραμάττα Αὐστραλίας.

— Σταῦρος Γ. Κομηνός, Μαριάνα Τέρχορστ, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των, εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας. Τοὺς δακτυλίους καὶ νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξεν ὁ κ. Ἐμμανουὴλ Κορδάτος. Μετὰ τὴν στέψιν ἡ ὁποία ἐγένετο μὲ κάθε ἐπισημότητα, παρετέθη πλούσιον δεῖπνον εἰς τὸ ὁποῖον παρεκάθησαν ὑπὲρ τοὺς 350 προσκεκλημένοι.

Πρὸς πάντας τοὺς ἀνωτέρω εὐτυχεῖς νεονύμφους ἐκφράζομεν θερμότατα συγχαρητήρια καὶ τοὺς εὐχόμεθα πᾶσαν εὐτυχίαν.

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

— Βιόλα Γ. Χάρου, ἔτεκεν ἄρρεν εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας.

— Βάσω Π. Καλλιγέρου, ἔτεκεν θῆλυ εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας.

Ἡ κυρία Ἀγγελικὴ Χαρ. Κασιμάτη, ἰλάρχου, ἔτεκεν εἰς Ἀθήνας ἄρρεν.

Ἡ κυρία Ἀντωνία Λαυρεντίου Κασιμάτη, ἔτεκεν εἰς Ἀμερικὴν ἄρρεν.

Πρὸς πάντας τοὺς ἀνωτέρω εὐτυχεῖς γονεῖς, εὐχόμεθα νὰ τοὺς ζήσουν.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Τοὺς ἀγαπητούς μας Δημήτριον Π. Ἀρώνην καὶ Σταματίναν Ν. Κορωναίου, διὰ τοὺς εὐτυχεῖς ἀρραβῶνας των, οἱ ὁποῖοι ἐτελέσθησαν εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας συγχαίρομεν ἐγκαρδίως καὶ τοὺς εὐχόμεθα καλὰ στέφανα.

ΖΑΦΕΙΡΙΑ ΚΑΡΑΒΟΥΣΑΝΟΥ ΣΑΝΟΥ

— Τοὺς ἀγαπημένους μας Δημήτριον Π. Κοντολέοντα καὶ Ἑλένην Ἀναστασοπούλου, συγχαίρομεν ἐγκαρδίως διὰ τοὺς εὐτυχεῖς ἀρραβῶνας των οἱ ὁποῖοι ἐτελέσθησαν εἰς Σύδνεϋ τῆς Αὐστραλίας. Ἐπὶ τούτοις εὐχόμεθα εἰς τὸ ἁρμονικὸν ζεύγος ταχείαν τὴν στέψιν καὶ κάθε εὐτυχίαν.

ΚΟΣΜ. Ἰ. ΚΑΡΑΒΟΥΣΑΝΟΣ

Πρὸς τοὺς ἀγαπημένους μας Εὐστάθιον Ἐμμ. Ἀλφιέρην, ἰατρὸν καὶ Αἰκατερίνην Π. Σιμιτέκολου, διὰ τοὺς εὐτυχεῖς γάμους των, ποὺ ἐτελέσθησαν εἰς Σύδνεϋ ἐκφράζομεν θερμὰ καὶ ἐγκάρδια συγχαρητήρια.

Ν. καὶ ΜΠΕΣΗ ΚΑΣΙΜΑΤΗ

Εἰς τοὺς ἀγαπημένους μας Δ. Π. Κονταλέοντα καὶ Ἑλένην Ν. Ἀναστασοπούλου, μνηστευθέντας εἰς Σύδνεϋ, εὐχόμεθα ταχεῖαν τὴν στέψιν καὶ πᾶσαν εὐτυχίαν.

Ν. καὶ ΜΠΕΣΗ ΚΑΣΙΜΑΤΗ

— Τοὺς ἀγαπημένους μας Παναγιώτην καὶ Βάσω Καλλιγέρου, εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας συγχαίρομεν ἐγκαρδίως διὰ τὴν ἀπόκτησιν τοῦ πρώτου βλαστοῦ τῆς οἰκογενείας των.

Ἰ. Σ. Κ.

Τοὺς ἀγαπημένους μας Βιόλα καὶ Γιῶργον Χάρου, εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας, συγχαίρομεν ἐγκαρδίως διὰ τὴν αἰσίαν γέννησιν τοῦ πρώτου Βλαστοῦ (ὄνομα καὶ πρᾶμα) τῆς οἰκογενείας των.

ΤΟΥΛΑ Ἰ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

Ὁ κ. Γεώργιος Π. Τζάννες, ἐβάπτισεν εἰς Γκλόστα Αὐστραλίας, τὸ ἀγοράκι τοῦ κ. Δημητρίου Π. Λουράντου καὶ τῆς κυρίας του Μαίρης, ὀνομάσας αὐτὸ Παναγιώτην. Ὁ κ. Στρατῆς, Βαρυπάτης, ἐβάπτισεν εἰς Τουγούμπα Αὐστραλίας τὸ ἀγοράκι τοῦ κ. Βασιλείου Σ. Κασιμάτη ἐκ Καρδουνάδων ὀνομάσας αὐτὸ Σπυρίδωνα.

ΝΕΟΣ ΣΠΟΥΔΑΣΤΗΣ

Κατὰ τὰς εἰσαγωγικὰς ἐξετάσεις τῶν ἀνωτάτων Σχολῶν τοῦ Ἐθνικοῦ Μετσοβείου Πολυτεχνείου, ἐπέτυχε μεταξὺ τῶν πρώτων, ὁ νεαρὸς συμπατριώτης Ἀρσένιος Λογοθέτης, ἐγγραφεὶς εἰς τὴν Σχολὴν Μηχανολόγων - Ἠλεκτρολόγων. Ὁ ἄξιος νέος εἶναι προσφιλὴς υἱὸς τοῦ ἀνωτέρου τραπεζικοῦ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης κ. Βασιλείου Λογοθέτη, ἐκ Μυλοποτάμου, ἀπογόνου τοῦ περιφήμου Ἱστορικοῦ καὶ κληρικοῦ Γρηγορίου Λογοθέτη, συγγραφέως τῶν χρονικῶν τῶν Κυθήρων. Πρὸς τὸν ἐπιμελέστατον νέον ἐκφράζομεν θερμὰ συγχαρητήρια καὶ τοῦ εὐχόμεθα καλὴν πρόοδον.

ΛΑΜΠΡΑ ΕΠΙΤΥΧΙΑ ΧΟΡΟΕΣΠΕΡΙΔΟΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΩΣ

Αἱ καθαραὶ εἰσπράξεις τῆς παραστάσεως ἀνῆλθον εἰς 3.000 καὶ ἐδόθησαν ὑπὲρ τῆς Φιλαρμονικῆς.

Καθὼς μᾶς γράφουν ἐκ Ποταμοῦ ἐξαιρετικὴ ἐπιτυχία ἐσημείωσεν ἡ χοροεσπερίς, τὴν ὁποίαν ὠργάνωσεν ἡ Ἐπιτροπὴ Κοινοτικῆς Ἀναπτύξεως, τὴν 31ην Ἰανουαρίου. Πολὺς κόσμος, ἀπὸ ὅλα τὰ χωρία τῆς Νήσου, κατέκλυσεν τὴν αἴθουσαν τοῦ χοροῦ. Χάρις εἰς τὴν καλὴν ὀργάνωσιν, τὴν ὡραίαν ὀρχήστρα καὶ τοὺς ἄφθονους καὶ ἐκλεκτοὺς μεζέδες ποὺ προσεφέροντο, ἡ διασκέδασις παρετάθη μὲ πολὺ κέφι μέχρι τῶν πρωϊνῶν ὡρῶν. Ἀπὸ τὰ ἔσοδα τῆς ἐσπερίδος, δραχμαὶ 2.000 ἐδόθησαν ὑπὲρ τῆς Φιλαρμονικῆς Κυθήρων. Ὁμοίως ὁ Ἀθλητικὸς Ὅμιλος Ποταμοῦ προσέφερεν ὑπὲρ τῆς Φιλαρμονικῆς 500 δραχμάς.

Ἐπίσης λαμπρὰν ἐπιτυχίαν ἐσημείωσεν ἡ θεατρικὴ παράστασις τὴν ὁποίαν ἔδωκεν εἰς Ποταμὸν ὁ ἐρασιτεχνικὸς θίασος Χώρας, τὴν 7ην Φεβρουαρίου μὲ τὸ ἔργον τοῦ κ. Δ. Ψαθᾶ «Ὁ Ἑαυτοῦλης μου». Ἡ αἴθουσα ἦτο κατάμεστος κόσμου ἐκ Ποταμοῦ καὶ ἐκ πολλῶν χωρίων. Οἱ ἐρασιτέχναι ἠθοποιοὶ ἀπέδωσαν τοὺς ρόλους των μὲ θαυμαστὴν ἐπιτυχίαν καὶ ἀπέσπασαν τὰ ἐνθουσιώδη χειροκροτήματα καὶ τὰ συγχαρητήρια τῶν θεατῶν.

ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ

ΑΧΡΗΣΤΟΝ ΤΟ ΕΡΓΟΝ

Κύριε Διευθυντά,

Μὲ θέμα, ἐκκρεμοῦν ἀπὸ 4ετίας περίπου, ἐπιτρέψατέ μου νὰ ἀπασχολήσω σήμερον τὴν στήλην σας. Ἐν ἔτει 1959 πρὸς 1960 κατεσκευάσθη, δαπάναις τοῦ νομαρχιακοῦ ταμείου Ἀττικῆς ποτίστρα διὰ ζῶα εἰς θέσιν καλουμένην «Μελισσουργεῖα», κοινότητος Λιβαδίου. Τὸ ἔργον τοῦτο, οὐχὶ πλημμελῶς, ἀλλ' οὐδόλως ἀνταποκρίνεται εἰς τὴν ἀποστολήν του, καθ' ὅτι τὸ εἰσρέον ἐν τῇ δεξαμενῇ ὕδωρ διαρρέει ὑπογείως καὶ χάνεται πρὸς μεγίστην ταλαιπωρίαν τῶν ἐνδιαφερομένων. Ἐνῶ ποὸ τῆς ἐκπονήσεως τοῦ ἔργου ὑπῆρχεν εἰς λάκκος ἐξ οὗ ἠδύναντο τὰ ζῶα νὰ κορέσουν τὴν δίψαν των. Ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου ἔχουν προηγηθῆ τέσσαρες δημοσιεύσεις. χωρὶς δυστυχῶς οὐδεμίαν ἀπάντησιν. Τούτου ἕνεκεν ἐπανερχόμεθα καὶ αὖθις μὲ τὴν θερμὴν παράκλησιν πρὸς τὴν ὑπηρεσίαν ἐπιθεωρήσεως Νομαρχιακῶν Ἔργων Ἀττικῆς νὰ ἐπιληφθῇ τοῦ θέματος.

Ὑμέτερος
ΝΙΚ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΔΙΑ ΤΟΝ ΝΑΟΝ ΑΓΙΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ

Φιλόθρησκοι ἀνταποκρινόμενοι εἰς ἔκκλησιν τῆς Ἐκκλησιαστικῆς Ἐπιτροπῆς Καρδουνάδων, ἀπέστειλαν διὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τοῦ Ἁγίου Γεωργίου τὰς ἀκολούθους δωρεάς: Μαίρη Δη μητρίου Ἀλφιέρη, τὸ γένος Δημητρίου Στάθη, ἐγκατεστημένη εἰς Χίλστων Αὐστραλίας 5 λίρας Αὐστραλίας. Οἰκογένεια Ἐμμανουὴλ Μ. Κασιμάτη ἡ Μπολάνη, ἐξ Αὐστραλίας 25 λίρας Αὐστραλίας. Παναγιώτης Βρ. Στάθη, ἐξ Ἡρακλείου Κρήτης δραχμὰς 200 εἰς μνήμην τῶν γονέων του. Οἱ ἀδελφοὶ Ἀνδρέας καὶ Νικόλαος Ἀντ. Κασιμάτης, ἐκ Σικάγου Ἀμερικῆς δολλάρια 100. Κοσμᾶς Π. Μαρσέλλος, ἐκ Παλαιοῦ Φαλήρου, δραχμὰς 500, καὶ Παναγιώτης Γ. Μαρσέλος 500 κιλὰ ἀσβέστου. Πάντας τοὺς ἀνωτέρω φιλοθρήσκους δωρητὰς ἡ ἐκκλησιαστικὴ Ἐπιτροπὴ Καρδουνάδων εὐχαριστεῖ θερμῶς.

ΨΗΦΙΣΜΑ

Τὸ Δ. Σ. τῆς Ἑνώσεως τῶν Ἀπανταχοῦ Ἀντικυθηρίων «Ὁ Ἅγιος Μύρων», συνελθὼν ἐκτάκτως ἐπὶ τῷ θλιβερῷ ἀγγέλματι τοῦ θανάτου τοῦ ΗΛΙΑ ΕΜΜ. ΧΑΡΧΑΛΑΚΗ, διακεκριμένου Ἀντικυθηρίου, διατελέσαντος ἀντιπροέδρου τῆς Ἑνώσεως ἀπὸ τῆς Ἱδρύσεώς της καὶ ὁ ὁποῖος πολλὰς καὶ μεγάλας ὑπηρεσίας προσέφερεν καὶ πρὸς τὴν Ἕνωσιν Ἀντικυθηρίων καὶ πρὸς τὴν ἰδιαιτέραν πατρίδα. Ἀντικύθηρα, μετὰ εἰσήγησιν τοῦ προέδρου κ. Γεωργίου Σ. Κυνηγαλάκη, ὁμοφώνως ἀποφασίζει καὶ ψηφίζει:

1) Νὰ παραστῇ τὸ Δ. Σ. εἰς τὴν κηδείαν τοῦ μεταστάντος.

2) Νὰ ἐκφρασθοῦν τὰ συλλυπητήρια τῆς Ἑνώσεως εἰς τὴν οἰκογένειάν του.

3) Νὰ χορηγῆται κατ' ἔτος ἐκ τοῦ Ταμείου τῆς Ἑνώσεως ποσὸν 300 δραχμῶν διὰ τὴν δοάβευσιν τοῦ πρωτεύοντος μαθητοῦ τῆς ὅης τάξεως τοῦ σχολείου Ἀντικυθήρων.

4) Νὰ δημοσιευθῇ τὸ παρὸν ψήφισμα εἰς τὴν ἐφημερίδα «Κυθηραϊκὴ Δράσις».

Ὁ Πρόεδρος
Γ. Σ. ΚΥΝΗΓΑΛΑΚΗΣ
Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
ΑΝΔΡ. ΠΛΟΥΜΙΔΗΣ

ΠΑΝΑΓ. Γ. ΛΕΒΟΥΝΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ - ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Ἐπιμελητὴς Α' Παθολογικῆς Κλινικῆς, Γενικοῦ Κρατικοῦ Νοσοκομείου Πειραιῶς
ΔΙΟΒΟΥΝΙΩΤΟΥ 30
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ
Τηλ. 421.141

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ
ΠΕΙΡΑΙΩΣ — ΑΘΗΝΩΝ
Ἔτος Ἱδρύσεως 1899
ΚΛΗΡΟΔΟΤΗΜΑ
ΒΡΕΤΤΟΥ & ΤΑΣΙΑΣ ΜΑΝΩΛΕΣΟΥ
1962

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΕΩΣ ΚΛΗΡΟΔΟΤΗΜΑΤΟΣ
Ἀπὸ 1) 1) 1964 μέχρι 31) 12) 1964

Ὑπόλοιπον προηγούμενον χρήσεως 1963	154.101
ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ	
Εἰσπραχθέντα ἐνοίκια:	
1) Ἀκίνητον ὁδοῦ Ἀριστείδου 17 Πειραιεὺς σύνολον εἰσπραχθέντων ἐνοικίων	111.751
2) Ἀκίνητον ὁδοῦ Ναυαρίνου 7 Πειραιεὺς σύνολον εἰσπραχθέντων ἐνοικίων	98.456
Σύνολον	210.207
Γενικὸν σύνολον	364.308
ΠΛΗΡΩΜΑΙ	
Ι) ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΞΟΔΑ:	
1) Φόρος εἰσοδήματος ἀκινήτων ὁδοῦ Ἀριστείδου 17 καὶ ὁδοῦ Ναυαρίνου 7 ἐν Πειραιεῖ οἰκονομικοῦ ἔτους 1964	66.946
2) Ἐπισκευαὶ καὶ λοιπὰ ἔξοδα	2.800
3) Γραφικὴ ὕλη	478
4) Ἀσφάλεια πυρὸς ἀκινήτων	2.120
ΙΙ) ΕΙΣ ΕΚΤΕΛΕΣΙΝ ΔΙΑΘΗΚΗΣ:	
1) Εἰς Κυθηραϊκὴν Ἀδελφότητα Ἀθηνῶν — Πειραιῶς	60.000
2) Εἰς Κοινότητα Λογοθετιανίκων	20.000
3) Ἀγορὰ βιβλίων, ὑπόλοιπον Ἐγκυκλοπαιδείας κ. λ. π.	8.000
Σύνολον	160.344
Ὑπόλοιπον κατατεθὲν εἰς Ταχυδρομικὸν Ταμιευτήριον (Ὑπ)μα Πειραιῶς)	203.964
Γενικὸν Σύνολον	364.308

Ἐν Πειραιεῖ τῇ 6η Φεβρουαρίου 1965
Η ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Ὁ Πρόεδρος — Ὁ Γραμματεὺς — Ὁ Διαχειριστὴς
Θ. Ἰ. Ἀρχοντούλης — Ε. Βρ. Ἀλφιέρης — Κ. Σ. Μυλωνόπουλος
ΤΑΜΕΛΗ
Παν. Δ. Τσικλέας, Μηνᾶς Ε. Μανωλέσος

ΑΙ ΑΔΕΙΑΙ ΟΙΚΟΔΟΜΗΣ ΕΙΣ ΚΥΘΗΡΑ ΝΑ ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΘΟΥΝ ΑΙ ΔΙΑΤΥΠΩΣΕΙΣ

Εἰς τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 279 φύλλον τῆς Κυθηραϊκῆς Δράσεως, ἀναφερόμενοι εἰς τὰς δυσκολίας ποὺ παρεμβάλλονται διὰ τὴν χορήγησιν τῶν ἀδειῶν οἰκοδομῆς, ἐγράψαμεν τὰ ἀκόλουθα:

ΑΙ ΑΔΕΙΑΙ ΟΙΚΟΔΟΜΗΣ

Μεγάλην δυσφορίαν προκαλοῦν εἰς τὰ Κύθηρα, αἱ γραφειοκρατικαὶ διατυπώσεις καὶ τὰ μεγάλα ἐμπόδια τὰ ὁποῖα παρεμβάλλονται εἰς ὅσους ἐπιθυμοῦν νὰ οἰκοδομήσουν. Μηχανικὸς διὰ τὴν ἐκπόνησιν τῆς ἀπαιτουμένης μελέτης δὲν ὑπάρχει εἰς τὰ Κύθηρα, ἡ δὲ μετάκλησίς του ἐξ Ἀθηνῶν προϋποθέτει σοβαρότατην δαπάνην, δυσανάλογον μὲ τὸ κόστος τῆς ὅλης οἰκοδομῆς. Διότι φυσικὰ εἰς τὰ Κύθηρα δὲν κτίζονται πολυκατοικίαι, οὔτε ἄλλαι πολυδάπανοι οἰκοδομαί. Ἀλλὰ καὶ ὁσάκις ὑπάρξῃ μελέτη, πάλιν ἡ ἔκδοσις τῆς σχετικῆς ἀδείας ἀπὸ τὸ πολεοδομικὸν γραφεῖον Πειραιῶς χρονίζει ἐπὶ μῆνας ἐνίοτε δὲ καὶ ἐπὶ ἔτη. Ἐκτὸς αὐτοῦ ἡ ἔκδοσις ἀδείας ἐπιβαρύνεται μὲ ὑπέρογκα ποσά, τὰ ὁποῖα ὑποχρεώνουν πολλοὺς νὰ παραιτοῦνται τῆς προσπαθείας των. Δὲν ἀμφιβάλλομεν ὅτι τὰ ἴδια προβλήματα ἀντιμετωπίζουν οἱ κάτοικοι καὶ ἄλλων ἐπαρχιῶν, ἀποροῦμεν δὲ πῶς ἡ Κυβέρνησις δὲν ἐπελήφθη ἀκόμη τοῦ σοβαροτάτου αὐτοῦ θέματος. Διότι μὲ τὰ παρεμβαλλόμενα εἰς τὴν ἀνοικοδόμησιν ἐμπόδια, μαραίνεται ὁ ζῆλος τῶν ὀλίγων, ποὺ ἀπέμειναν ἀκόμη εἰς τὰ χωρία καλλιεργεῖται τὸ αἴσθημα τῆς ἀστυφιλίας καὶ αὐξάνει ἡ ροπὴ πρὸς τὴν μετανάστευσιν. Ὅλα αὐτὰ δηλαδὴ ἀποβαίνουν τελικῶς εἰς βάρος ὁλοκλήρου τῆς χώρας. Παρακαλοῦμεν τοὺς ἁρμοδίους νὰ ἐπιληφθοῦν τοῦ θέματος καὶ νὰ ἀπαλλάξουν τὴν ἐπαρχίαν ἀπὸ τὰς φοβερὰς ταλαιπωρίας καὶ τὸ ὑπέρογκον κόστος τῶν ἀδειῶν οἰκοδομῆς. Ἄλλως παρερχομένου τοῦ χρόνου ἡ ἐρήμωσις τῆς Ἑλληνικῆς Ἐπαρχίας θὰ ἐπέλθῃ καταστροφικὴ διὰ τὸ Ἔθνος μας.

★

Κατόπιν τῶν ἀνωτέρω, τὸ σεβαστὸν Ὑπουργεῖον Δημοσίων Ἔργων ἀπέστειλεν πρὸς τὸ ἁρμόδιον Πολεοδομικὸν Γραφεῖον Πειραιῶς, τὴν κατωτέρω διαταγὴν ἵν' εὐαρεστήθῃ νὰ κοινοποιήσῃ καὶ πρὸς ἡμᾶς πρὸς ἐνημέρωσιν τῶν ἐνδιαφερομένων.

ΑΔΕΙΑΙ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ ΕΙΣ ΚΥΘΗΡΑ

Κατόπιν τοῦ διαβιβασθέντος ἡμῖν, διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. Π20762)7103)26-11-64 ἐγγράφου τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν, μέσω τῆς Προεδρίας Κυβερνήσεως, δημοσιεύματος τῆς ἐφημερίδος «Κυθηραϊκὴ Δράσις» τῆς 15-10-1964, οὗτινος ἀντίγραφον ἀποστέλλομεν ὑμῖν συνημμένως σχετικῶς μὲ τὴν χορήγησιν οἰκοδομικῶν ἀδειῶν εἰς Κύθηρα παρακαλοῦμεν ὅπως ἐξετάσητε καὶ ἀναφέρητε ἡμῖν περὶ τίνος ἀκριβῶς πρόκειται, προβαίνοντες ἅμα εἰς τὰς καθ' ὑμᾶς νομίμους ἐνεργείας ἐὰν καὶ ἐφ' ὅσον συντρέχει περίπτωσις. Τὸ ἀποτέλεσμα τῶν ἐνεργειῶν σας δέον ὅπως ἀνακοινώσητε εἰς τοὺς ἀποδέκτας τῆς παρούσης.

Ὁ Διευθυντὴς
Α. ΑΝΝΙΝΟΣ

Δυστυχῶς μέχρι σήμερον, τὸ Πολεοδομικὸν Γραφεῖον Πειραιῶς οὐδεμίαν ἀπέστειλεν ἀπάντησιν, δι' ὃ καὶ ἐπανερχόμεθα μὲ τὴν παράκλησιν νὰ ἐπιληφθῇ τοῦ θέματος, τὸ ὁποῖον τόσον ἐνδιαφέρει τὸν Κυθηραϊκὸν Λαόν.

Ο ΝΟΜΟΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Ἀναφορικῶς μὲ τὴν λειτουργίαν τῆς Νομαρχίας Πειραιῶς, εἰς τὴν ὁποίαν ὑπήχθησαν καὶ τὰ Κύθηρα, τὸ Σεβαστὸν Ὑπουργεῖον Προεδρείας Κυβερνήσεως μᾶς ἀπέστειλεν τὴν ἀκόλουθον ἀπάντησιν:

Κύριε Διευθυντά,

Εἰς σημείωμά σας τῆς 15. 1.65 παρατηρεῖτε, ὅτι δὲν ἤρχισεν εἰσέτι τὴν λειτουργίαν της ἡ νεοσυσταθεῖσα Νομαρχία Πειραιῶς. Τὸ Ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν ὑπ' ὄψιν τοῦ ὁποίου ἐτέθη τὸ δημοσίευμά σας, μᾶς ἐπληροφόρησεν, ὅτι ἡ Νομαρχία Πειραιῶς δὲν ἤρχισε τὴν λειτουργίαν της, διότι δὲν ἐξευρέθη τὸ κατάλληλον οἴκημα, πρὸς στέγασιν τῶν ὑπηρεσιῶν της. Ἐλπίζεται ὅμως, ὅτι συντόμως θὰ παρακαμφθῇ τὸ ἐμπόδιον τοῦτο, ὁπότε καὶ θὰ ἀρχίσῃ λειτουργοῦσα. Πάντως, ἔχει γίνῃ τοποθέτησις Νομάρχου καὶ ἔχουν συμπληρωθῇ αἱ προβλεπόμεναι θέσεις μὲ τὸ ἀνάλογον προσωπικόν.

Ὁ Ὑφυπουργὸς
Γ. ΜΥΛΩΝΑΣ

ΧΡΗΜΑΤΙΚΑΙ ΔΩΡΕΑΙ

Διὰ τὸ κωδωνοστάσιον τοῦ ἱεροῦ ναοῦ Ἁγίου Χαραλάμπους Μυλοποτάμου, φιλόθρησκοι συμπατριῶται ἀπέστειλαν ἐξ Αὐστραλίας νέας εἰσφορὰς ὡς ἑξῆς: Χαράλαμπος Δ. Ποτήρης 5 λίρας Αὐστραλίας. Βούλα Χαρ. Ποτήρη 3. Θεόδωρος Δ. Ψαρὸς 5. Ἀντώνιος Παπαθωμᾶς 1. Κούλα Μαλάνου 1. Ζωὴ Κακάβη 1. Ἑλένη Νουτσάκου 2. Ἀσπασία Ποτήρη 6 καὶ Νικόλαος Δ. Ποτήρης 2. Ὁμοίως ἡ κυρία Μαρούσα Π. Πετροχείλου, ἐξ Ἀθηνῶν δραχμὰς 250, εἰς μνήμην τοῦ θείου της Θεοδώρου Ποτήρη ἢ Τροναλιώτη.

ΝΕΑΙ ΕΚΔΟΣΕΙΣ

«ΦΩΣ ΦΑΛΗΡΟΥ»

Ἐκυκλοφόρησε τὸ 72ον φύλλον (3 Ἰανουαρίου) τῆς δεκαπενθημέρου τοπικῆς ἐφημερίδος «Φῶς Φαλήρου» Ἀφροδίτης 65 Παλ. Φάληρον, μὲ ἐνδιαφέρουσαν εἰδησεογραφίαν καὶ ἐκλεκτὴν φιλολογικὴν συνεργασίαν τῶν: Ἄσμου Κορινθιανοῦ «Τὸ ὄστρακο τοῦ ἐρημου γυαλοῦ» ἕνα θαυμάσιο λυρικὸ πεζογράφημα, Εὐφημίας Γ. Σωσσίδου τὸ ποίημα «Χριστὸς», Βάβας Τσούφα «Ἡ κατάργησις τῆς προικὸς» μελέτημα, κ. ἄ.

ΠΑΝΑΓ. Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΚΤΗΜΑΤΟΜΕΣΙΤΗΣ
Γραφεῖον: Βερανζέρου 14
Τηλέφωνον 525.229
Οἰκία: Καισαρείας 37
Νέα Σμύρνη — Τηλ. 963.124

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΟΡΡΑΦΕΙΟΝ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ ΧΑΡ. ΣΤΑΘΗ
ΣΩΤΗΡΟΣ 49 & ΒΟΥΛΓΑΡΗ (Πασαλιμάνι)
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ — ΤΗΛ. 421.928
ΚΟΣΤΟΥΜΙΑ — ΠΑΛΤΑ — ΤΑΓΙΕΡ
ΚΑΣΜΗΡΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΑΓΓΛΙΚΑ
ΜΟΔΑ - ΚΟΜΨΟΤΗΣ - ΕΛΙΚΡΙΝΕΙΑ

ΑΝΘΗ — ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ
Δ. ΖΕΡΔΕΣ & ΥΙΟΙ
ΠΑΤΗΣΙΩΝ 178 (ΠΛ. ΑΜΕΡΙΚΗΣ) — ΤΗΛ. 876-414
ΠΑΤΡΙΑΡΧΟΥ ΙΩΑΚΕΙΜ 5.— ΤΗΛ. 720.662
ΟΙΚΙΑ: ΑΓΑΘΟΥΠΟΛΕΩΣ 55 — ΑΘΗΝΑΙ

ΓΟΥΝΑΡΙΚΑ
ΣΠΥΡΟΣ ΛΟΡΑΝΔΟΣ
ΠΑΤΗΣΙΩΝ 105 (στάσις Ἀγγελοπούλου), Τηλ. 836.642
ΠΑΛΤΑ — ΚΑΠΕΣ — ΕΤΟΛ ΚΛΠ.
● ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΑΙ ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ
● ΜΟΝΤΕΡΝΑ ΓΡΑΜΜΗ
ΕΙΣ ΤΙΜΑΣ ΑΣΥΝΑΓΩΝΙΣΤΟΥΣ
ΕΥΚΟΛΙΑΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ
Ἀναλαμβάνομεν τὴν συντήρησιν τῶν Γουναρικῶν σας

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ
ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΚΑΠΝΙΣΤΟΥ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 3, Τηλ. 221.503
ΣΤΑΔΙΟΥ 3, Τηλ. 236.966
ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΥ 8, Τηλ. 229.124
ΑΘΗΝΑΙ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Πάντας τοὺς μετασχόντας τοῦ βαρυτάτου πένθους μας, ἐπὶ τῷ θανάτῳ τῆς ἀγαπημένης μας συζύγου, μητρὸς καὶ ἀδελφῆς, ΕΛΕΝΗΣ ΕΜΜ. ΚΑΡΑΒΟΥΣΑΝΟΥ εὐχαριστοῦμεν θερμῶς. Ὅλως Ἰδιαιτέρως εὐχαριστοῦμεν τὸ ἐπιστημονικὸν καὶ νοσηλευτικὸν προσωπικὸν τοῦ Νοσοκομείου Κυθήρων, διὰ τὴν βοήθειαν τὴν ὁποίαν τῆς παρέσχεν μὲ στοργὴν καὶ αὐτοθυσίαν. Τὸ

«ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΗ ΔΡΑΣΙΣ»
ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΑΠΑΞ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ
ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑ'Ι'ΚΟΥ ΛΑΟΥ

ΕΤΗΣΙΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ
Ἐσωτερικοῦ ..... δρχ. 60
Ἀμερικῆς ..... $ 8
Αὐστραλίας-Ἀφρικῆς £ 2½
Τράπεζαι — Ὀργανισμοί — Μεγάλαι ἐπιχειρήσεις δρ.100

Ἁπλαῖ καὶ συστημέναι ἐπιστολαὶ δέον νὰ ἀπευθύνονται: ΙΩΑΝΝΗΝ Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΝ Βουλγαροκτόνου 4 — Ἀθῆναι Τ. 705

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧ. 1.50

Αἱ ἀπόψεις μας

ΔΙΑ ΤΗΝ ΚΑΙΑΡ

Περὶ τὰς ἀρχὰς Δεκεμβρίου ...ρηγγέλθησαν εἰς τὴν γνω...ὴν ὀργάνωσιν Καίαρ ὀπὸ φι...νθρωπον συμπατριώτην διαμ...ντα εἰς Ἀμερικήν, 200 ...ματα βοηθείας, προοριζόμε... νὰ ἀνακουφίσουν πτωχὰς ...κογενείας τῶν Κυθήρων, κα... τὰς ἑορτὰς τῶν Χριστου...ννων. Ἡ σχετικὴ εἴδησις ἐ...μοσιεύθη εἰς τὸ προηγούμε...ν φύλλον μας μηνὸς Ἰανουα...ου. Δυστυχῶς τὰ ἐν λόγῳ δέ...τα, μόλις ἐσχάτως ἐφορτώ...σαν ἐκ Πειραιῶς διὰ τὸν ...ορισμόν των, μέσω τοῦ Κυ...ραϊκοῦ βενζινοπλοίου Ἐμμα...ουὴλ Βέζου καὶ Γεωργίου ...νταράκου. Ἔτσι ἡ διανομὴ ...ΝΑ ΕΝΙΣΧΥΘΗ ...Ο ΔΑΣΟΝΟΜΟΣ

Ἀπὸ ὅλο τὸ Νησὶ μᾶς γρά...ουν μὲ ἐνθουσιασμόν, διὰ τὴν ...αστηριότητα τὴν ὁποίαν ἀ...πτύσσει ὁ δασονόμος Κυθήρων ...Ἰωάννης Ζερλεντές, πρὸς ...πλήρωσιν τῆς ἀποστολῆς ...ου. Ἀπὸ τὸ Καψάλι, τὰ Μυρ...ία, τὸν Ἅγιον Θεόδωρον, ...ὸν Ποταμὸν καὶ ἐκ τῆς κοι...ότητος Φριλιγκιανίκων. Ἀπὸ ...ντοῦ μᾶς γράφουν πόσον ἐρ...κεται καὶ φροντίζει διὰ τὴν ...αδάσωσιν, τὸν καταρτισμὸν ...πωρίων καὶ τὴν προστασίαν ...ῦ ὑπάρχοντος πρασίνου. Ἐ...σης μᾶς πληροφοροῦν διὰ ...ς δυσκολίας τὰς ὁποίας ἀν...ετωπίζει ὁ κ. Ζερλεντὲς ἐνε... τῆς ἐλλείψεως ἐργατικῶν ...ρῶν, πρᾶγμα ποὺ πολὺ δυ...εραίνει τὸ ἔργον του. Συγ...ίροντες τὸν κ. Ζερλεντὲν διὰ ...ς καλάς του φροντίδας, συνι...ῶμεν πρὸς τοὺς συμπατριώ...ας νὰ ἐνισχύωσιν αὐτὸν ὅσον ...οισσότερον δύνανται. Ἔτσι ...ῆλος καὶ ἡ ἱκανότης τοῦ ἀ...ου ὑπαλλήλου θὰ ἀποδῇ πε...σότερον εὐεργετικὴ διὰ τὴν ...σον μας. ...ΙΑ ΤΗΝ Δ.Ε.Η.

Πρὸ ὀλίγων ἐτῶν ὁ ἐκ Ποτα...ου καταγόμενος καὶ εἰς Ἀθή...ας διαμένων ἀγαπητὸς συμπα...ριώτης κ. Μιχαὴλ Παναγιώτου, ...ρόησεν εἰς τὴν κοινότητα Πο...αμοῦ χρηματικὸν ποσὸν 100. ...00 δραχμῶν, διὰ τὴν κατασκευ... συγχρονισμένου δικτύου δια...ομῆς τοῦ ἠλεκτρικοῦ ρεύματος. ...ὰ τὸ ἴδιον ἔργον καὶ τὴν σύν...ειαν τοῦ Νοσοκομείου μὲ τὸ δί...ον ἐδώσησαν 25.000 δραχμάς ...ἐκλεκτοὶ συμπατριῶται Ἀ...φοὶ Γ. Μπάϊλου ἐκ Νοτίου ...φοικῆς. Ἐπίσης ἡ κοινότης ...ροσέφερεν κάποιο ποσὸν καθὼς ...τὸ ἐν Ἀθήναις ἵδρυμα «Τρι...λλειον Νοσοκομεῖον». Πράγμα... ἡ ἐργασία ἐγένετο ἀρίστη ...τὸ νέον δίκτυον κατασκευα...ὲν μὲ ὅλους τοὺς κανόνας τῆς ...τικῆς. χρησιμοποιεῖται καὶ ...σα ἀπὸ τὴν ΔΕΗ. Ὅμως μετὰ ...ὸ ἐξαγορὰν τῆς ἠλεκτρικῆς ἐ...ειησέως Ποταμοῦ πληροφο...ούμεθα ὅτι ἡ ΔΕΗ, ἐνῶ χορη...οποιεῖ τὸ δίκτυον. δὲν ἀποζη...ώνει ἔστω καὶ κατὰ ποσοστὸν ...ὸ ἀξίας του τὴν κοινότητα, ἡ ...οία θὰ ἠδύνατο μὲ τὸ σχετι...ὸ ποσὸν νὰ ἐπιδιώξῃ ἄλλο κοι...ικὸν ἔργον. Διατί ἄρ'γε; ...ΙΑ ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ...ΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ

Ἀναφορικῶς μὲ τὰ εἰσιτή...ρια τοῦ πλοίου «Ἀρκαδία», μᾶς γράφουν ἀπὸ τὸ Νησὶ τὸ ἑξῆς παράπονον: Ἐνῶ ἀπὸ τὸν Πειραιὰ τὰ πρακτορεῖα ἐκ δίδουν εἰσιτήρια καὶ τουριστικῆς θέσεως, τὰ ὁποῖα εἶναι οἰκονομικά, ἀπὸ τὰ Κύθηρα δὲν ἐκδίδονται παρὰ μόνον Α' καὶ Β' θέσεως. Ἔτσι οἱ ἐπιβάται ὑποχρεώνονται νὰ πληρώνουν περισσότερα χρήματα. Ἡ ἀρμοδία ὑπηρεσία ἂς ἐξετάσῃ τὸ παράπονον καὶ ἐὰν εὐσταθῆ ἂς διατάξῃ τὰ δέοντα.

ΜΙΑ ΔΙΕΥΚΡΙΝΗΣΙΣ

Ἐκ καθήκοντος καὶ μόνον, δημοσιεύομεν εἰς ἄλλην στήλην ψήφισμα τῶν κοινοτήτων Κυθήρων, ἀναφορικῶς μὲ τὴν διατήρησιν τῆς ἱερᾶς Μητροπόλεως Κυθήρων. Καὶ ἐπ' εὐκαιρίᾳ γράφομεν ὀλίγας γραμμὰς διὰ τὰς ἀντιλήψεις μας ἐπὶ τοῦ θέματος. Ταῦτα ἐκ καθήκοντος, ἔναντι τῶν προέδρων τῆς νήσου οἱ ὁποῖοι ἐθορυβήθησαν ἐκ τοῦ μὴ ὄντος. Διότι ἀπόφασις καταργήσεως τῆς Μητροπόλεώς μας, παρ' οὐδενὸς ἐλήφθη μέχρι στιγμῆς. Οὔτε ὑπὸ τῆς Ἐκκλησίας, οὔτε ὑπὸ τῆς Πολιτείας. Τοιοῦτον θέμα θὰ προκύψῃ, κατὰ πᾶσαν πιθανότητα, μόνον ἀφοῦ ἡ συσταθεῖσα ἐπιτροπὴ καταρτίσῃ τὸν κατασταστικὸν χάρτην τῆς Ἐκκλησίας. Καὶ τότε θὰ χρειασθοῦν διαβήματα. Ταῦτα πρὸς ἐνημέρωσιν τῶν ἀναγνωστῶν μας.

ΑΞΙΟΣ ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΩΝ

Καθὼς μᾶς γράφουν ἀπὸ τὸ Νησί, ὁ δραστήριος ἔμπορος τῆς Πρωτευούσης κ. Νικόλαος Ἀγγέλου Πετρόχειλος, ἀνήγειρεν θαυμασίαν οἰκοδομὴν εἰς τὴν ὁποίαν ἐκτὸς τῶν ἄλλων ἐγκατέστησεν ψυκτικοὺς θαλάμους μεγάλης χωρητικότητος, πρὸς ἐναποθήκευσιν εὐπαθῶν τροφίμων καὶ ἄλλων εἰδῶν. Ὡς γνωστὸν εἰς τὴν δραστηριότητα τοῦ ἰδίου καὶ τοῦ δημοφιλεστάτου πατρός του κ. Ἀγγέλου Πετροχείλου, ὀφείλεται καὶ τὸ μέγα κατάστημα γενικοῦ ἐμπορίου τὸ ὁποῖον ἀποτελεῖ κόσμημα τοῦ νησιοῦ μας καὶ περὶ τοῦ ὁποίου μὲ τόσον ἐνθουσιασμὸν ἐκφράζονται ὅλοι οἱ ἐπισκεπτάμενοι τὰ Κύθηρα. Καὶ μὲ τὴν νέαν προσπάθειάν του ὁ κ. Πετρόχειλος συντελεῖ εἰς τὴν γενικωτέραν πρόοδον τῆς νήσου, δι' ὅ καὶ εἶναι ἄξιος πάσης τιμῆς καὶ θερμῶν συγχαρητηρίων.

Πρωτάθλημα... ταβλιοῦ διοργανώθη κατὰ τὴν διάρκεια ὡραίας ἐκδρομῆς

ΣΥΔΝΕΥ, Αὐστραλίας, Φεβρουάριος, (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Μεγάλην ἐπιτυχίαν ἐσημείωσεν ἡ ἐκδρομή, τὴν ὁποίαν ὠργάνωσεν τὴν 7ην τρέχοντος, ἡ Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότης Σύδνεϋ πρὸς ψυχαγωγίαν τῶν μελῶν της. Ἡ ἐπιτυχὴς ἐκλογὴ τοῦ χώρου τῆς ἐκδρομῆς καὶ ὁ ἐπικρατήσας θαυμάσιος καιρός, ἐν συνδυασμῷ πρὸς τὰς ἀόκνους ἐνεργείας καὶ φροντίδας τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ τοῦ προεδρίου τῆς Ἀδελφότητος, συνετέλεσαν εἰς τὴν ἀρίστην ἐπιτυχίαν ἀπὸ πάσης ἀπόψεως. Τόσον ὡς πρὸς τὴν συμμετοχὴν συμπατριωτῶν οἱ ὁποῖοι ἀνῆλθον εἰς πολλὰς ἑκατοντάδας, ὅσον καὶ ἀπὸ ἄποψιν διαθέσεως καὶ πατριωτικῆς ἐγκαρδιότητος. Ἔπειτα ἀπὸ πλούσιο φαγοπότι οἱ ἐκδρομεῖς ἐπεδόθησαν εἰς διάφορα ἀθλήματα καὶ παιγνίδια χάριν ψυχαγωγίας, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ διαγωνισμὸς εἰς τὸ τάβλι. Τὸ τελευταῖο μάλιστα αὐτὸ ἐπέσυρε τὸ ἐνδιαφέρον τῶν πλέον ἡλικιωμένων οἱ ὁποῖοι εἰς τὰ ἄλλα ἀθλήματα ἦτο... συνετὸν νὰ εἶναι κάπως... ἐπιφυλακτικοί. Πολλὰ τάβλια εἶχον μεταφερθῆ εἰς τὸν τόπον τῆς ἐκδρομῆς ἀπὸ σπίτια καὶ καφενεῖα, πολλὰ ζεύγη τῶν πλέον φημισμένων παικτῶν (ταβλαράδων) ἔλαβον μέρος εἰς τό... ἀγώνισμα διὰ τὸ ὁποῖον εἶχεν ἀθλοθετηθῆ καὶ εἰδικὸν κύπελλον. Ὁ ἀγὼν ἤρχισε μετὰ τὸ γεῦμα μὲ πολυάνθρωπον συμμετοχήν. Διὰ τὸν τελικὸν γῦρον τοῦ κυπέλλου ἀπέμειναν οἱ ἐπικρατέστεροι, γνωστοὶ καὶ δημοφιλέστατοι συμπατριῶται Ἐμμανουὴλ Γερασίμου Κασιμάτης πρόεδρος τῆς Ἀχαϊκῆς Στοᾶς Σύδνεϋ «Προμηθεὺς» καὶ Νικόλαος Γ. Κασιμάτης τέως πρόεδρος τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος. Τὸ παιγνίδι μὲ διαφόρους φάσεις καὶ ἐναλλαγὰς ἀπέσπασεν τὴν προσοχὴν ὅλων. Ὁ ἀγὼν ἦτο σκληρότατος. Νικητὴς ἀνεδείχθη ὁ πλέον... τυχερός, διότι ἀπὸ ἀπόψεως τέχνης καὶ ἱκανότητος, εἶναι καὶ οἱ δύο ἀσυναγώνιστοι. Πάντως τὸ κύπελλον ἐδόθη εἰς τὸν φίλον κ. Νικόλαον Γ. Κασιμάτην ὑπὸ τὰ χειροκροτήματα καὶ τὰς ἐπιδοκιμασίας τῶν παρακολουθούντων, τὸν ὁποῖον πρῶτος ἔσπευσεν νὰ συγχαρῇ ὁ εὐγενὴς ἀνταγωνιστής του. Ἀργὰ τὸ βράδυ οἱ ἐκδρομεῖς ἐπιβαίνοντες τῶν αὐτοκινήτων των ἤρχισαν νὰ ἐπανέρχωνται εἰς τὰς οἰκίας των μὲ τὰς καλυτέρας ἐντυπώσεις. Ἡ Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότης καὶ ὅλοι οἱ ἐργασθέντες διὰ τὴν ἐκδρομὴν εἶναι ἄξιοι ἐπαίνων διὰ τὴν σημειωθεῖσαν ἐπιτυχίαν. Τοιαῦται ἐκδηλώσεις, ὅπως εἶναι καὶ οἱ τακτικοὶ χοροὶ καὶ αἱ λοιπαὶ καθιερωμέναι ἑορταὶ τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος συντελοῦν εἰς τὴν δι.ατήρησιν τῶν πατριωτικῶν δεσμῶν μεταξὺ τῶν συμπατριωτῶν καὶ προάγουν τὸ γενικώτερον Κυθηραϊκὸν συμφέρον.

ΔΩΡΕΑΙ ΕΙΣ ΔΙΑΦΟΡΑ ΚΟΙΝΩΦΕΛΗ ΕΡΓΑ

Ὁ μέγας εὐεργέτης τοῦ σχολείου Λειβαδίου κ. Κυριάκος Π. Καραβουσάνος, ἀπέστειλεν ἐκ Νέας Ὑόρκης, 12 δίσκους γραμμοφώνου πρὸς ἐμπλουτισμὸν τῆς δισκοθήκης τοῦ σχολείου, τὴν ὁποίαν ὁ ἴδιος ἀπὸ μακροῦ ἵδρυσεν. Οἱ μαθηταί, ὁ διδάσκαλος, ἡ Σχολικὴ Ἐφορεία καὶ ἡ κοινωνία Λειβαδίου ἐκφράζουν πρὸς τὸν φιλόμουσον δωρητὴν θερμὰς εὐχαριστίας.

Εἰς μνήμην τῆς προσφιλοῦς ἐξαδέλφης της Χριστίνας Δ. Ζερδέ, τὸ γένος Κασιμάτη ἢ Λουντζῆ, ἡ κυρία Μαρία Εὐαγγ. Νεοχωρίτη προσέφερεν δραχμὰς 500, διὰ τὸ τέμπλον τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τοῦ «Σωτῆρος» εἰς τὸ χωρίον Κεραμουτό.

Εἰς μνήμην Χριστίνας Δ. Ζερδέ, τὸ γένος Νικολ. Κασιμάτη, ὁ σύζυγός της κ. Δημήτριος Ζερδὲς μετὰ τῶν τέκνων του, προσέφερεν δραχμὰς 300, ὑπὲρ τοῦ Τριφυλλείου Νοσοκομείου Κυθήρων.

Πρὸς τὸ ἱερὸν προσκύνημα Ἁγίας Μόνης ἀπέστειλαν τὰς ἀκολούθους δωρεάς: Ἀντωνίο Γ. Βενέρη 5 λίρας Αὐστραλίας. Αἰκατερίνη Μ. Μαγείρου λίρας Αὐστραλίας 2. Καὶ οἱ κληρονόμοι Παναγιώτου Θεοδωροπούλου 15 ὀκάδες ἐλαίου.

Αἱ οἰκογένειαι Ἀθανασίου Πρωτοψάλτη καὶ Ἡρακλῆ Καλοειπέκη προσέφερον 150 δραχμὰς ὑπὲρ τῆς ἀποπερατώσεως τοῦ ἱεροῦ ναοῦ Μυρτιδιώτισσης Νέου Φαλήρου, εἰς μνήμην Ἑλένης Καϊλατζάκη.

Εἰς μνήμην Μαρίας Λουράντου τὸ γένος Ἰωάννου Χριστιάνου ἐκ Λογοθετιανίκων, ἀπέστειλαν ὑπὲρ τοῦ ἱεροῦ προσκυνήματος Ἁγίας Μόνης ὁ κ. Νικόλαος Δ. Γαβρίλης ἐκ Ντητρόϊτ Ἀμερικῆς δολλάρια 10 καὶ ὁ κ. Θεόδωρος Δ. Γαβρίλης ἐκ Κάνσας Ἀμερκῆς δολλάρια 10. Ὁμοίως εἰς μνήμην Μαρίας Λουράντου, οἱ ἀνωτέρω ἀδελφοὶ Νικόλαος καὶ Θεόδωρος Δ. Γαβρίλης ἀπέστειλαν ἀπὸ 10 δολλάρια ἕκαστος ὑπὲρ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ Ἁγίου Μηνᾶ τοῦ χωρίου Λογοθετιάνικα.

Ἐπὶ τῇ συμπληρώσει ἔτους ἀπὸ τοῦ θανάτου, τῆς ἀλησμονήτου συμπατριώτιδος Ἀντιγόνης Μηνᾶ Κυπριάδου, ὁ ἀνεψιός της Ν. Α. προσέφερεν δραχμὰς 500 ὑπὲρ τοῦ εἰς Ποταμὸν ἱδρυθησομένου Ἠπροκομείου.

Εἰς μνήμην τοῦ ἀλησμονήτου συμπατριώτου Γεωργίου Ἀθανασίου Κομηνοῦ, ὁ συμβολαιογράφος κ. Ἀνάργυρος Στρατηγὸς μετὰ τῆς κυρίας του Θεοδώρας, ἀπέστειλεν δραχμὰς 300, ὑπὲρ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ «Ὁδηγητρίας» τοῦ χωρίου Περλεγκιάνικα.

Ὁ Κος καὶ ἡ Κα Διονυσίου Πετροχείλου εἰς μνήμην τοῦ ἀληθμονήτου παιδιοῦ των Μάνθου καὶ ἐπὶ τῇ συμπληρώσει τριετίας ἀπὸ τοῦ θανάτου του ἀπέστειλαν ἀπ' εὐθείας δραχ. 500 εἰς τὸν Μητροπολίτην Κυθήρων, ὑπὲρ τοῦ φιλοπτώχου ταμείου Μητροπόλεως Κυθήρων, δραχμὰς 500 εἰς τὸν Πειραϊκὸ Σύνδεσμο καὶ δραχμὰς 500 ὑπὲρ τῆς ἀποπερατώσεως τοῦ Μητροπολιτικοῦ Ναοῦ Ἁγίας Τριάδος Πειραιῶς.

ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΑΓΑΘΟΕΡΓΟΝ ΤΑΜΕΙΟΝ
«Η ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ»

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΕΞΟΔΩΝ ΕΤΟΥΣ 1964

Ι. ΕΣΟΔΑ

1. Ἐκ περιφορᾶς δίσκων	Δρχ.	2.880,80
2. Ἐκ δωρεῶν εἰς μνήμην	»	2.700.—
3. Τοκομερίδια Ἐθνικῶν Δανείων	»	15.—
Σύνολον ἐσόδων 1964	»	5.595,80
Ὑπόλοιπον ἐκ προηγουμένου	»	3.660,75
Σύνολον	»	9.256,55

ΙΙ. ΕΞΟΔΑ

1. Ἔκτακτα βοηθήματα εἰς ἀπάρους	Δρχ.	7.600.—
Σύνολον ἐξόδων 1964	»	7.600.—
Ὑπόλοιπον εἰς νέον	»	1.656,55
Σύνολον	»	9.256,55

Καλεῖται πᾶς βουλόμενος, ὅπως ποσερχόμενος αὐτοπροσώπως ἐλέγξῃ πάντα τὰ στοιχεῖα τῆς διαχειρίσεως.

Ἐν Κυθήροις τῇ 31η Δεκεμβρίου 1964

Ὁ Μητροπολίτης Ποέδρος Δ.Σ. — Ὁ Ταμίας
† Ο ΚΥΘΗΡΩΝ ΜΕΛΕΤΙΟΣ — ΣΟΦ. ΚΑΛΟΥΤΣΗΣ

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΚΥΘΗΡΙΩΝ
«ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ» ΣΥΝ. Π. Ε.
ΓΡΑΦΕΙΑ: ΑΡΙΣΤΕΙΔΟΥ 6 — ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ, ΤΗΛ. 475.605

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Συμπατριῶται,

Ὁ Οἰκοδομικὸς Συνεταιρισμός μας θὰ γιορτάσῃ κι' ἐφέτος τὰ Κούλουμα, τὴν Καθαρὴ Δευτέρα 8 Μαρτίου ἐ.ἔ. στὴν περιοχὴν μας στὸν Ἅλιμο.

Στὸ ἐκεῖ περίπτερό μας θὰ λειτουργήσῃ Κυλικεῖον καὶ θὰ μπορῇ ὁ καθένας νὰ προμηθευθῇ νηστήσιμα, θαλασσινά, σαλατικά, λαγάνες, καθὼς καὶ κρασί, μπύρα σὲ φιάλες καὶ ποτήρι, ὅπως καὶ ἐν γένει ποτὰ καφενείου.

ΜΕΣΑ ΜΕΤΑΒΑΣΕΩΣ

Οἱ ΑΘΗΝΑΙΟΙ μποροῦν νὰ χρησιμοποιήσουν τὶς ἑξῆς συγκοινωνίες:

1) Ἀπὸ Ἐθνικὸν Κῆπον (Λεωφ. Ἀμαλίας)

α) Τὰ λεωφορεῖα αὐτοκίνητα ΚΑΡΑΠΑΝΟΥ, ΓΛΥΦΑΔΑΣ, μέσω λεωφόρου Βουλιαγμένης καὶ θὰ κατέβουν στὴν στάσι Σχολεῖον (Ἀργυρούπολις - 2α στάσις).

6) Τὰ Λεωφορεῖα Αὐτοκίνητα ΒΟΥΛΑΣ μέσω λεωφόρου Συγγροῦ καὶ θὰ κατέβουν στὴν 5η στάσι ΚΑΛΑΜΑΚΙΟΥ.

2) Ἀπὸ λεωφόρον Ἀμαλίας καὶ Ὄθωνος (Σύνταγμα)

Τὰ λεωφορεῖα αὐτοκίνητα ΑΛΙΜΟΥ μέσω λεωφόρου Συγγροῦ καὶ θὰ κατεβοῦν στὴν 5η στάσι ΚΑΛΑΜΑΚΙΟΥ

3) Ἀπὸ Ἀκαδημίαν (ὁδὸς Ρήγα Φερραίου)

Τὰ Λεωφορεῖα Αὐτοκίνητα Ἁγίου Παντελεήμονος μέσω Λεωφόρου Βουλιαγμένης καὶ θὰ κατέβουν Τέρμα Ἁγίου Παντελεήμονος.

Οἱ ΠΕΙΡΑΙΩΤΑΙ ἀπὸ τὸ Δημοτικὸν Θέατρον τὰ Λεωφορεῖα αὐτοκίνητα ΑΛΙΜΟΥ, ΓΛΥΦΑΔΑΣ ἢ ΒΟΥΛΑΣ καὶ θὰ κατέβουν στὴν 5η στάσι Καλαμακίου.

Ἐν Πειραιεῖ τῇ 14η Φεβρουαρίου 1965
Μὲ πατριωτικοὺς χαιρετισμοὺς

Ὁ Πρόεδρος — Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
ΕΜΜ. Σ. ΜΕΓΑΛΟΟΙΚΟΝΟΜΟΣ — ΑΛΕΞ. ΧΑΡΧΑΛΑΚΗΣ

ΝΕΑΙ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΩΝ

Ἐπιβαίνοντες τοῦ ὑπερωκεανίου «Ἑλληνὶς» ἀνεχώρησαν εἰς Αὐστραλίαν οἱ κατωτέρω ἀναφερόμενοι ἀγαπητοὶ συμπατριῶται μας:

— Χαράλαμπος Καστρίσος, ἐκ τοῦ χωρίου Καστρισιάνικα, μετὰ τῆς κυρίας του Καλομοίρας τὸ γένος Θεοδώρου Ποτήρη, ἐκ Μυλοποτάμου. Ὁ κ. καὶ ἡ κ. Καστρίσου ἀφίκοντο τὸν παρελθόντα Ἀπρίλιον, περιώδευσαν τὴν Εὐρώπη μέχρι Λονδίνου χάριν ἀναψυχῆς, καθὼς καὶ ὅλην τὴν Ἑλλάδα. Εἰς Ἀθήνας παρέμειναν ἐπὶ ἀρκετοὺς μήνας ἐπισκεφθέντες κάθε ἀξιοθέατον τῆς περιοχῆς. Εἰς Κύθηρα ἀφοῦ ἐπροσκύνησαν εἰς ὅλα τὰ ἱερὰ καθιδρύματα, ἐπεσκέφθησαν καὶ ὅλα τὰ χωριὰ ἀπὸ Καψαλίου μέχρι Καραβᾶ, παντοῦ δὲ ἀφίκαν συγκινητικὰς ἀναμνήσεις μὲ τὴν εὐγένειαν τῶν προθυμίαν καὶ τὴν καλωσύνην των. Ἤδη κατευθύνονται εἰς τὴν πόλιν Γιαρραγόνκα τῆς Βικτωρίας, ὅπου εἶναι μονίμως ἀποκατεστημένοι.

— Ἰωάννης Σάμιος ἢ Κουβαρδᾶς, ἐκ τῆς κοινότητος Φριλιγκιανίκων. Ὁ κ. Σάμιος ἀφίκετο πρὸ ὀλίγων μηνῶν μέσω Ἀμερικῆς, παρέμεινεν δὲ κατὰ τὸ πλεῖστον εἰς Πειραιᾶ πλησίον τῆς οἰκογενείας τοῦ προσφιλοῦς ἐξαδέλφου του κ. Νικολάου Γ. Καστρίσου. Τὸ ἐγκατεστημένον.

Τὸ δημοφιλὲς ζεῦγος Χαραλάμπους καὶ Καλομοίρας Καστρίσου. Ἡ φωτογραφία ἐλήφθη εἰς τὸ Μουσεῖον τοῦ Λονδίνου.

βαλλόμεν ὅτι οἱ συμπατριῶται θὰ συντρέξουν τὰ ἔργα αὐτά, διότι ὅλοι κατανοοῦν τὴν σπουδαιότητά των διὰ τὴν ἐξέλιξιν τοῦ ἱεροῦ Προσκυνήματος καὶ διὰ τὴν τουριστικὴν ἀνάπτυξιν τῆς Νήσου. Τὰς ἐργασίας, ποὺ συνεχίζονται κατ' αὐτὰς εἰς Ἁγίαν Μόνην ἐπιβλέπουν αὐτοπροσώπως μέλη τῆς Διαχειριστικῆς Ἐπιτροπῆς, ὅπως ἐγένετο καὶ κατὰ τὴν ἐπισκευὴν τοῦ δρόμου.

ΕΡΩΤΗΣΙΣ ΔΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Ὁ διακεκριμένος συμπατριώτης μας βουλευτὴς Πειραιῶς καὶ Νήσων κ. Ἐμμανουὴλ Σκορδίλης, συνεχίζων τὰς φροντίδας του διὰ τὸ καλὸ τῶν Κυθήρων, κατέθεσεν εἰς τὸ προεδρίον τῆς Βουλῆς τὴν ἀκόλουθον ἐρώτησιν διὰ τὸν κ. Ὑπουργὸν Προεδρίας Κυβερνήσεως: «Ἐρωτῶ τὸν κ. ὑπουργὸν Προεδρίας Κυβερνήσεως καὶ τὸν παρακαλῶ νὰ πληροφορήσῃ τὸ Σῶμα, ἐὰν διὰ τὴν τουριστικὴν ἀξιοποίησιν τῶν Κυθήρων πρόκειται νὰ ἐγκρίνῃ πίστωσιν διὰ τὴν κατασκευὴν ξενῶνος ἢ μοτέλ, διὰ νὰ διαμένουν σὲ πολιτισμένον περιβάλλον οἱ ἐπισκεπτόμενοι τὴν νῆσον ἐντόπιοι καὶ ξένοι».

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ ΠΡΟΣ ΟΜΟΓΕΝΕΙΣ

Ἡ Διαχειριστικὴ Ἐπιτροπὴ τοῦ Ἱεροῦ προσκυνήματος Ἁγίας Μόνης κατὰ τὴν συνεδρίαν αὐτῆς τῆς 2ας Σεπτεμβρίου 1964' λαβοῦσα ὑπ' ὄψιν σχετικὴν εἰσήγησιν τοῦ ταμίου αὐτῆς ἐπὶ τοῦ θέματος τῆς συλλογῆς ἐράνων ἐν Αὐστραλίᾳ μεταξὺ τῶν ἐν αὐτῇ Κυθηρίων διὰ τὴν κάλυψιν ἐπειγουσῶν ἀναγκῶν τῆς Μονῆς, ἔτι δὲ ὅτι διὰ τοῦ πρώτου προϊόντος τοῦ διενεργουμένου ἐράνου ἐτσιμεντοστρώθη ἤδη τμῆμα ὁδοῦ ἐκτάσεως χιλίων (1.000) σχεδὸν μέτρων,

Ἀποφασίζει

1) Ἐκφράζει δημοσίᾳ τὰς ἀπείρους αὐτῆς εὐχαριστίας πρὸς ἅπαντας τοὺς ἐν Αὐστραλίᾳ ἐρανοδότας, εἰς τὴν γενναιοδωρίαν τῶν ὁποίων ὀφείλεται ἓν ἐπὶ πλέον ἔργον ὡς εἶναι ὁ εὐπρεπισμὸς τῆς ἱερᾶς Μονῆς Ἁγίας Μόνης μεταξὺ πλείστων ἄλλων τὰ ὁποῖα ὀφείλει ἡ Νῆσος εἰς τὴν στοργὴν καὶ τὸ ἐνδιαφέρον των δι' αὐτήν.

2) Ἐκφράζει δημοσίᾳ τὴν εὐγνωμοσύνην της πρὸς τὸν ἀγόντα τὴν πρωτοβουλίαν διενεργείας τοῦ ἐράνου

3) Εὔχεται ἵνα ἡ θεία Χάρις τῆς Ἁγίας Μόνης πάντων ἐλπίδος σκέπῃ, εὐλογῇ καὶ καθοδηγῇ τοὺς ἐνισχυτάς της ἐν παντὶ ἔργῳ ἀγαθῷ.

4) Ἀποφασίζει τὴν δημοσίευσιν τοῦ παρόντος διὰ τῆς Κυθηραϊκῆς ἐφημερίδος.

Ἐν Ἁγίᾳ Μόνῃ τῇ 2.9 1964

Ἡ Διαχειριστικὴ Ἐπιτροπὴ
Ὁ Ἡγούμενος Ε. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ Γ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ, ΝΙΚ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ, ΝΙΚ. ΤΡΙΦΥΛΛΗΣ, ΠΑΝ. ΣΑΜΙΟΣ.

ΔΩΡΕΑΙ ΕΙΣ ΜΝΗΜΗΝ ΘΕΜ. Γ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

Εἰς μνήμην τοῦ ἀγαπημένου ἀδελφοῦ των Θεμιστοκλῆ Γ. Πετροχείλου, καθηγητοῦ, προσέφερον ὑπὲρ τοῦ Ἀγαθοεργοῦ Ταμείου «ἡ Μυρτιδιώτισσα» τὰς ἀκολούθους εἰσφορά: Νικόλαος Γ. Πετρόχειλος δραχμὰς 500. Χριστίνα Β. Κουρεμπανά δραχμὰς 500 Ἀλεξάνδρα καὶ Ἰωάννης Βαρυπάτης δραχμὰς 500.

Ὁμοίως ἀπέστειλαν ὑπὲρ τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Κυθήρων τὰς ἀκολούθους δωρεάς. Νικόλαος Γ. Πετρόχειλος δραχμὰς 500. Ἀλεξάνδρα καὶ Ἰωάννης Βαρυπάτης δραχμὰς 500. Καὶ οἱ ἀνεψιοὶ τοῦ μεταστάντος Γεώργιος Β. Κουρεμπανᾶς καὶ Ἀλεξάνδρα Τριβέλλα δραχμὰς 500.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

Κον ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΦΑΡΔΟΥΛΗΝ, Δ)ντὴν Ἐκκλησιαστικῆς Σχολῆς, εἰς Ἀθήνας: Συνδρομή σας ἐλήφθη. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Κον ΝΙΚΟΛΑΟΝ Ι. ΚΑΣΙΜΑΤΗΝ, εἰς Τορόντο Καναδᾶ: Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς διὰ φιλικὰς ἐπισταλάς σας. Μᾶς συγκινεῖ τὸ ἐνδιαφέρον σας διὰ τὸ καλὸν τοῦ Νησιοῦ. Σᾶς εὐχόμεθα κάθε πρόοδον καὶ καλὴν ἐπιστροφὴν εἰς τὴν πατρίδα.

Κους ΣΤΕΛΙΟΝ ΚΥΠΡΙΟΝ εἰς Τουγούμπα καὶ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΝ ΚΥΠΡΙΟΝ, εἰς Νιόκαστλ, Αὐστραλίας. Συνδρομαί σας ἐλήφθησαν μέσω τοῦ φιλτάτου μας πατρὸς σας κ. Γεωργίου Κυπρίου. Ἀπείρως σᾶς εὐχαριστοῦμεν.

Κας ΔΙΑΜΑΝΤΑ Ι ΖΑΝΤΙΩΤΗ, ΚΑΤΙΝΑ Ι. ΤΣΟΥΤΣΙΑ, ΓΕΩΡΓΙΑΝ Γ.

ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΑΡΜΟΔΙΩΝ

ΘΑ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΘΟΥΝ ΕΚ ΤΩΝ ΠΡΩΤΩΝ ΑΙ ΕΛΛΕΙΨΕΙΣ ΤΟΥ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ

Ἐπὶ παρακλήσεώς μας πρὸς τὴν Κυβέρνησιν, ὅπως μεριμνήση διὰ τὴν βελτίωσιν τῆς λειτουργίας τοῦ νοσοκομείου Κυθήρων, τὸ σεβαστὸν Ὑπουργεῖον Προεδρίας Κυβερνήσεως μᾶς ἀπέστειλεν τὴν ἀκόλουθον ἀπάντησιν:

Κύριε Διευθυντά,

Εἰς σημείωμά σας τῆς 15-1-65 τονίζετε, ὅτι τὸ Γενικὸν Τριφύλλειον Νοσοκομεῖον ἐξακολουθεῖ νὰ λειτουργῇ πλημμελῶς. Ἐλλείψει ἰατρῶν. Τὸ Ὑπουργεῖον Ὑγιεινῆς μᾶς ἐπληροφόησεν, ὅτι εἶναι ἀληθὲς ἀλλὰ καὶ λυπηρὸν συγχρόνως, ὅτι οἱ ἰατροὶ δὲν δένονται νὰ τοποθετηθοῦν εἰς Κύθηρα, παρὰ τὸ ὅτι τοὺς προσφέρεται ὑψηλὰ ἀποζημίωσις ἐκ δραχ. 12.500. Ἡ Κυβέρνησίς μας ἔλαβε σειρὰν μέτρων διὰ τὴν ἀπὸ πάσης ἀπόψεως ἰδίαν οἰκονομικῆς. ἐνισχύσεως τῶν ἰατρῶν. Οὗτοι, ὅμως, τόσον διὰ τῆς μακρᾶς ἀπεργίας των, ὅσον καὶ τῆς ἐμμονῆς των νὰ ἀποποιοῦνται τὸν διορισμόν των εἰς τὴν ὕπαιθρον, δημιουργοῦν ἀπαραδέκτους καταστάσεις καὶ κινδύνους διὰ τοὺς ἔνοντας ἀνάγκην ἰατρικῆς περιθάλψεως ἀσθενεῖς. Αὐτὸς εἶναι καὶ ὁ βασικὸς λόγος ποὺ παρατηροῦνται σήμερον κενὰ εἰς τὸ Νοσοκομεῖον σας. παρὰ τὴν ἐπιθυμίαν τοῦ Ὑπουργείου νὰ πλήρωση ταύτα. Ἐλπίζεται, ὅμως, ὅτι οἱ ἰατροὶ θὰ ἐπιδείξουν κατανόησιν καὶ θὰ δεχθοῦν νὰ ὑπηρετήσουν εἰς τὴν ὕπαιθρον, ὁπότε ἐκ τῶν πρώτων θὰ ἀντιμετωπισθοῦν καὶ αἱ ἐλλείψεις τοῦ Νοσοκομείου Κυθήρων.

Ὁ Ὑφυπουργὸς
Γ. ΜΥΛΩΝΑΣ

Ἀντηλλάγησσαν ἀπόψεις διὰ τὸ θέμα ἀγόνων γραμμῶν κατὰ τὴν διάρκειαν συσκέψεως ὑπὸ τὸν κ. Σταῦρον Μπίρη

ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΗΘΟΥΝ ΑΙ ΔΥΟ ΠΟΥ ΕΞΥΠΗΡΕΤΟΥΝ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Κατ' αὐτὰς συνεκροτήθη εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας, πρωτοβουλίᾳ καὶ ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ ὑπουργοῦ κ. Σταύρου Μπίρη, εὐρεῖα σύσκεψις εἰς τὴν ὁποίαν ἔλαβον μέρος ὑπηρεσιακοὶ παράγοντες τοῦ Ὑπουργείου καὶ ἀντιπρόσωποι ἀφ' ἑνὸς μὲν τῶν ἐφοπλιστῶν, ἀφ' ἑτέρου δὲ τῶν ἐπαρχιῶν πρὸς ἐξυπηρέτησιν τῶν ὁποίων ἐπιχορηγοῦνται ἄγονοι γραμμαί. Ἀντικείμενον τῆς συσκέψεως ἦτο ἀνταλλαγὴ σκέψεων καὶ ἀπόψεων ἐπὶ τῷ σκοπῷ τῆς καλυτέρας ἐξυπηρετήσεως τῶν κατοίκων τῶν ἐν λόγῳ ἐπαρχιῶν. Τὰ Κύθηρα ἀντιπροσώπευσεν ὁ γνωστὸς παράγων τῆς Κυθηραϊκῆς Παροικίας τοῦ Πειραιῶς κ. Βασίλειος Μαυρομμάτης.

Κατὰ τὴν σύσκεψιν ὁ ὑπουργὸς Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας κ. Σταῦρος Μπίρης ἀνέπτυξεν τὸ ἐνδιαφέρον τῆς Κυβερνήσεως διὰ τὴν καλυτέραν ἐξυπηρέτησιν τῶν ἐπαρχιῶν διὰ τῆς βελτιώσεως καὶ αὐξήσεως τῶν δρομολογίων ἀγόνων γραμμῶν ὥστε καὶ οἱ κάτοικοι νὰ ἐξυπηρετοῦνται καλύτερον καὶ ὁ τουρισμὸς νὰ ἀναπτυχθῇ, ὅσον τὸ δυνατὸν περισσότερον. Ἐνδεικτικὸν τοῦ κυβερνητικοῦ ἐνδιαφέροντος εἶναι τὸ γεγονὸς ὅτι ὅταν ὁ κ. Μπίρης, ὡς ἀνέφερεν ὁ ἴδιος ἀνέλαβεν τὸ ὑπουργεῖο Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας διετίθετο διὰ τὴν ἐπιχορήγησιν πλοίων πρὸς ἐκτέλεσιν δρομολογίων εἰς ἀγόνους γραμμὰς ποσὸν 3.600.000 δραχμῶν, ἐνῶ σήμερον διατίθενται πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτὸν 12.000.000. Ἐπίσης ἀνεκοίνωσεν ὁ κ. Μπίρης ὅτι ἡ Κυβέρνησις προτίθεται νὰ διαθέσῃ ἐφέτος ὑπὲρ τὰ 20 ἑκατομμύρια δραχμῶν δι' ἀγόνους γραμμὰς ὥστε νὰ ἐπιτύχῃ τὴν ἀρίστην ἐξυπηρέτησιν ὅλων τῶν μικρῶν νησιῶν τῆς Ἑλλάδος. Ἐν συνεχείᾳ ὁ κ. ὑπουργὸς ἐζήτησεν νὰ ἀκούσῃ τὰς ἀπόψεις τῶν ἐνδιαφερομένων παραγόντων.

Ὅσον ἀφορᾷ τὰ Κύθηρα κατὰ τὰς πληροφορίας μας ὁ κ. Βασίλειος Μαυρομμάτης ὑπεστήριξεν τὴν διατήρησιν τῶν ὑπαρχουσῶν δύο ἀγόνων γραμμῶν, τῆς Πελοποννήσου καὶ τῆς Κρήτης. Μὲ τὴν ἄγονον γραμμὴν Πελοποννήσου τὴν ὁποίαν ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν ἐξυπηρετεῖ μὲ θαυμαστὴν συνέπειαν τὸ πλοῖον «Μυρτιδιώτισσα», ἡ νῆσος ἐπικοινωνεῖ μὲ τὸν Πειραιά, ἐνῶ ταυτοχρόνως συνδέεται μὲ πολλοὺς λιμένας καὶ ὅρμους τῆς γειτονικῆς Πελοποννήσου. Οὕτω ἡ ἐξυπηρέτησις τῶν Κυθηρίων εἶναι μεγάλη. Νὰ διατηρηθῇ λοιπὸν ἡ γραμμὴ αὐτὴ εἶναι καθολικὸν αἴτημα τοῦ Κυθηραϊκοῦ λαοῦ, μὲ προσεγγίσεις πάντοτε εἰς Ἁγ. Πελαγίαν καὶ Καψάλι.

Ἐξ ἄλλου ἡ ὑπὸ τοῦ κ. Μπίρη δημιουργηθεῖσα ἄγονος γραμμὴ Πειραιὼς — Κυθήρων — Ἀντικυθήρων — Κρήτης, εἶναι ἐπίσης διὰ τὰ Κύθηρα ζωτικῆς σημασίας. Πρῶτον διότι ἐξασφαλίζει μιὰν ἀκόμη τακτικὴν ἑβδομαδιαίαν ἐπικοινωνίαν μὲ τὸν Πειραιά. Καὶ δεύτερον διότι μᾶς συνδέει μὲ τὴν μεγαλόνησον Κρήτην, ὥστε καὶ ἐμπορικῶς καὶ ἀπὸ τουριστικῆς ἀπόψεως ὀφελοῦνται μεγάλως τὰ Κύθηρα. Αἴτημα λοιπὸν ὅλων τῶν κατοίκων τῆς Νήσου εἶναι, νὰ διατηρηθῇ καὶ ἡ ἄγονος γραμμὴ Πειραιὼς — Κυθήρων — Ἀντικυθήρων — Κρήτης, μὲ προσεγγίσεις εἰς Ἁγίαν Πελαγίαν καὶ Καψάλι.

Αὐτὰ περίπου, κατὰ τὰς πληροφορίας μας, ὑπεστήριξεν ὁ κ. Μαυρομμάτης. Τὰ ἴδια δὲ πιστεύομεν ὅτι θὰ ὑπεστήριζαν καὶ ὅλοι οἱ Κυθήριοι, ἐὰν ἦτο δυνατὸν νὰ ἐρωτηθοῦν. Ἐπίσης ὁ κ. Μαυρομμάτης, λίαν εὐστόχως, ἐπωφελήθη τῆς εὐκαιρίας διὰ νὰ ἐκφράσῃ πρὸς τὸν ὑπουργὸν κ. Μπίρην τὰς εὐχαριστίας καὶ τὴν εὐγνωμοσύνην τοῦ Κυθηραϊκοῦ λαοῦ, διὰ τὸ ἐνδιαφέρον του προς τὰ Κύθηρα καὶ εἰδικώτερον διὰ τὴν νέαν συγκοινωνιακὴν γραμμὴν τὴν ὁποίαν ὁ ἴδιος ὁ κ. Μπίρης καθιέρωσεν.

ΕΚΚΛΗΣΙΣ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΦΙΛΟΘΡΗΣΚΟΥΣ ΝΑ ΣΥΝΔΡΑΜΟΥΝ ΤΗΝ ΑΓΙΑΝ ΜΟΝΗ

Ἡ Διαχειριστικὴ Ἐπιτροπὴ τοῦ ἱεροῦ προσκυνήματος Ἁγίας Μόνης, κατόπιν σοβαρᾶς μελέτης τῶν προβλημάτων τοῦ προσκυνήματος, τῶν ἐλλείψεων καὶ τῶν ἀναγκῶν του ἀπεφασίσαμεν τὴν ἄμεσον ἐκτέλεσιν δύο ἔργων, τὰ ὁποῖα ἐκρίναμεν ὡς ἐξαιρετικῶς ἐπείγοντα. Τὴν ὕδρευσιν καὶ τὴν ἀποπεράτωσιν τοῦ δρόμου τῆς Μονῆς. Μὲ τὴν ὕδρευσιν θὰ καταστήσωμεν πλέον ἄνετον καὶ πλέον πολιτισμένην τὴν διαμονὴν προσκυνητῶν καὶ τῶν ἐπισκεπτῶν ἐν γένει τοῦ ἱεροῦ καθιδρύματος. Μὲ τὸν κατάλληλον δρόμον θὰ γίνῃ ἡ διαδρομὴ μέχρι Ἁγίας Μόνης ταχεῖα, ἄνετος, ἀσφαλὴς καὶ πλέον ὁλιγοδάπανος. Ἔτσι τὸ πλῆθος τῶν προσκυνητῶν θὰ εἶναι μεγαλύτερον πρὸς πολλαπλῆν ὠφέλειαν καὶ τοῦ προσκυνήματος καὶ τῶν συμπατριωτῶν. Διότι μὴ λησμονοῦμεν ὅτι δὲν εἶναι μόνον πλούσιοι οἱ ἐπισκέπται καὶ προσκυνηταί. Ἀντιθέτως, οἱ περισσότεροι εἶναι πτωχοί, τοὺς δὲν δύνανται νὰ καταβάλλουν χωρὶς στέρησιν, τὰ σήμερον δικαιολογημένως ζητούμενα μεταφορικά.

Διὰ τὴν ὕδρευσιν θὰ κατασκευασθοῦν δύο δεξαμεναὶ χωρητικότητος ἑκάστη 80 — 100 κυβικῶν μέτρων ὕδατος, καθὼς καὶ τὸ ἀπαραίτητον ὑδραυλικὸν δίκτυον μεταφορᾶς τοῦ νεροῦ εἰς ὅλα τὰ κελλία καὶ τὸ ἡγουμενεῖον. Ἐν συνεχείᾳ θὰ γίνουν συγχρονισμένο ἀποχωρητήρια καὶ ἐγκαταστάσεις λουτρῶν, ὥστε νὰ λείψῃ ἡ σημερινὴ ἀπαράδεκτος διὰ τὴν ἐποχήν μας κατάστασις.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἀποπεράτωσιν τοῦ δρόμου, θὰ γίνῃ τσιμεντόστρωσις τοῦ ἐναπομένοντος τμήματος, τὸ ὁποῖον ἔχεν μῆκος περίπου 1.900 μέτρα. Ἐπίσης καθ' ὅλον τὸ μῆκος ἀπὸ τὴν ὁδὸν Διακοφτίου, μέχρις τοῦ προσκυνήματος θὰ γίνουν κατὰ διαστήματα, αἱ δέουσαι διαπλατύνσεις διὰ τὴν περίπτωσιν συναντήσεως αὐτοκινήτων.

Αὐτὰ τὰ δύο ἔργα τὰ θεωροῦμεν ἀπαραίτητα. Διότι θὰ συντελέσουν εἰς τὴν αὔξησιν τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἐπισκεπτῶν καὶ τὴν ἐξ αὐτῶν ὑποστήριξιν ὅλων τῶν ἄλλων ἔργων τὰ ὁποῖα πρέπει νὰ γίνουν εἰς τὸ προσκύνημα.

Φυσικὰ διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν προγραμματισθέντων, ἀπαιτοῦνται σημαντικὰ χρηματικὰ ποσά, διότι τὸ ἱερὸν καθίδρυμα Ἁγίας Μόνης εἶναι πτωχὸν καὶ στερεῖται περιουσίας. Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν ἀπευθύνομεν θερμὴν παράκλησιν πρὸς τοὺς ἀπανταχοῦ φιλοθρήσκους καὶ τοὺς φίλους τῆς προόδου συμπατριώτας καὶ ζητοῦμεν τὴν βοήθειάν των. Ἰδιαιτέρως ἀπευθυνόμεθα πρὸς τοὺς ἐκλεκτοὺς Κυθηρίους οἱ ὁποῖοι ἀποτελοῦν τὴν Ἐρανικὴν Ἐπιτροπὴν Ἁγίας Μόνης εἰς Αὐστραλίαν καὶ παρακαλοῦμεν αὐτούς, ὅπως ἐκ τοῦ προϊόντος τοῦ διενεργουμένου ἐράνου ἐνισχύσουν τὰ ἀνωτέρω δύο ἔργα, τὰ ὁποῖα πρέπει νὰ ἐκτελεσθοῦν τὸ ταχύτερον. Ἐπίσης ἀπευθυνόμεν θερμὴν παράκλησιν πρὸς ὅλους τοὺς φιλοπάτριδας Κυθηρίους ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ ἵνα συντρέξουν διὰ τῆς εἰσφορᾶς των τὸ ἱερὸν προσκύνημα Ἁγίας Μόνης, ὥστε αἱ ἐλλείψεις του νὰ θεραπευθοῦν καὶ νὰ ἀποκτήσῃ τὴν ἐμπρέπουσαν αἴγλην.

Ἐν Ἁγίᾳ Μόνῃ, τῇ 18)1)65

Ἡ Διαχειριστικὴ Ἐπιτροπὴ
Γεώρ. Μεγαλοοικονόμος, Νικ. Μπαγιώκος, Παναγιώτης Σάμιος, Νικόλαος Τριφύλλης

Η ΕΟΡΤΗ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΟΠΙΤΤΑΣ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΙΩΝ

Μὲ συρροὴν κόσμου ἔγινε εἰς Πειραιὰ ἡ ἑορτὴ τῆς Βασιλόπιττας, τὴν ὁποίαν ὀργανώνει κάθε χρόνο, ἡ Ἕνωσις τῶν Ἀπανταχοῦ Ἀντικυθηρίων «Ὁ Ἅγιος Μύρων». Ἡ ἐφετεινὴ ἑορτὴ ἔγινε τὴν 31ην Ἰανουαρίου εἰς τὸ γνωστὸν κέντρον τοῦ ἀγαπητοῦ συμπατριώτου μας κ. Σπύρου Κυνηγαλάκη. Ὅλοι οἱ συμπατριῶται τῆς παροικίας Ἀντικυθηρίων Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς ἦσαν παρόντες μετὰ τῶν οἰκογενειῶν των. Γενικῶς κατὰ τὴν ἑορτὴν ἐπεκράτησε ἀτμόσφαιρα θερμῆς ἐγκαρδιότητος καὶ πατριωτικῆς ἀνατάσεως. Ὁ δραστήριος πρόεδρος κ. Γεώργιος Σ. Κυνηγαλάκης ἀνέπτυξεν διὰ μακρῶν τὴν λαμπρὰν δρᾶσιν τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος, ἀνεφέρθη εἰς τὰς προσπαθείας ποὺ κατεβλήθησαν διὰ τὴν ἐπίλυσιν πολλῶν προβλημάτων τῆς ἰδιαιτέρας πατρίδος καὶ ἐξέφρασεν τὰς εὐχαριστίας του πρὸς ὅλους τοὺς συνδραμόντας τὸ ἔργον τῆς Ἑνώσεως. Ἐπίσης ὁ πρόεδρος κ. Γ. Κυνηγαλάκης ἀνεφέρθη εἰς τὸ εὐρὺ πρόγραμμα τὸ ὁποῖον ἔχει πρὸ αὐτοῦ τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον καὶ ἐπεκαλέσθη τὴν ὁμόθυμον συνδρομὴν ὅλων χάριν τῆς ἰδιαιτέρας πατρίδος Καταλήγων ηὐχήθη εἰς ὅλους τὸ νέον ἔτος 1965 αἴσιον καὶ εὐτυχές. Μετὰ τὸν κ. Κυνηγαλάκην ἔλαβον τὸν λόγον καὶ ἄλλοι συμπατριῶται διὰ νὰ συγχαροῦν τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον διὰ τὴν δρᾶσιν του καὶ νὰ τονίσουν ὅτι τὸ καθῆκον παντὸς Ἀντικυθηρίου, εἶναι νὰ συνδράμῃ τὴν Ἕνωσιν καὶ τὴν ἰδιαιτέραν πατρίδα «Ἀντικύθηρα».

Μετὰ τὸ κόψιμο τῆς πίττας καὶ ὑπὸ τὸ κράτος τῆς θερμῆς πατριωτικῆς ἀτμοσφαίρας ἐγένοντο πολλαὶ αὐθόρμητοι προσφοραὶ ὑπὲρ τῆς Ἑνώσεως «Ὁ Ἅγιος Μύρων» μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ ἡ χορηγία τοῦ ἐκλεκτοῦ συμπατριώτου κ. Μύρωνος Παύλου Ἀλεβιζάκη, περὶ τῆς ὁποίας γράφομεν εἰς ἄλλην στήλην.

Ὁ πρόεδρος κ. Γεώργιος Κυνηγαλάκης καὶ τὸ Δ. Σ. τῆς Ἑνώσεως «Ὁ Ἅγιος Μύρων» εἶναι ἄξιοι θερμῶν συγχαρητηρίων καὶ διὰ τὴν λαμπρὰν ἑορτὴν τῆς βασιλόπιττας καὶ διὰ τὰς ἀόκνους προσπαθείας των ὑπὲρ τῆς ἰδιαιτέρας πατρίδος.

Ἀποκρούεται ἡ σκέψις καταργήσεως τῆς Μητροπόλεως Ὑπεβλήθη εἰς τὴν Κυβέρνησιν ψήφισμα τῶν Κοινοτήτων

Ἡ πληροφορία περὶ ἐπικειμένης καταργήσεως τῆς Μητροπόλεώς μας, συνεκίνησεν καὶ ἐπίκρανεν τοὺς ἐν τῇ Νήσῳ συμπατριώτας, διότι οἱ πάντες ἔχουν ἐπίγνωσιν ὅτι τοῦτο παραβλάπτει τὰ θρησκευτικὰ καὶ λοιπὰ συμφέροντα τῶν Κυθήρων. Κατόπιν αὐτοῦ, ὁ πρόεδρος τῆς κοινότητος Ποταμοῦ κ. Νικόλαος Π. Τριφύλλης, συνεκάλεσεν σύσκεψιν τῶν κοινοταρχῶν πρὸς ἀνταλλαγὴν γνωμῶν, λῆψιν ἀποφάσεων καὶ ἀνάληψιν ἐνεργειῶν πρὸς ἀντιμετώπισιν τῆς καταστάσεως. Ἡ σύσκεψις ἐπραγματοποιήθη εἰς τὸ κοινοτικὸν κατάστημα Ποταμοῦ τὴν Κυριακὴν 7 Φεβρουαρίου, παρόντων πάντων τῶν κοινοταρχῶν Κυθήρων. Τὸ θέμα συνεζητήθη διὰ μακρῶν, παρετηρήθη δὲ σύμπτωσις ἀντιλήψεων ὅλων τῶν προέδρων, οἱ ὁποῖοι ἐξέδωκαν τὸ ἀκόλουθον κοινὸν ψήφισμα πρὸς τὴν Κυβέρνησιν:

Ἐν Ποταμῷ τῶν Κυθήρων σήμερον τὴν 7ην τοῦ μηνὸς Φεβρουαρίου τοῦ ἔτους 1965 ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 10ην π. μ. συνῆλθον εἰς συνεδρίασιν, κατόπιν ἐγγράφου προσκλήσεως τοῦ Προέδρου τῆς Κοινότητος Ποταμοῦ καὶ ἐν τῷ Κοινοτικῷ Καταστήματι τῆς Κοινότητος ταύτης, ἅπαντες οἱ πρόεδροι τῶν Κοινοτήτων τῆς Νήσου, ἤτοι: 1) Νικόλαος Τριφύλλης — Ποταμοῦ, 2) Ἐμμανουὴλ Ζαντιώτης — Γερακαρίου, 3) Κοσμᾶς Ταμβάκης — Μυλοποτάμου, 4) Ἰωάννης Κασιμάτης — Μυρτιδίων, 5) Ἐμμανουὴλ Χάρος — Κυθήρων, 6) Σωτήριος Κομηνὸς — Λογοθετιανίκων, 7) Παναγιώτης Τσιτσίλιας — Ἀντιπρόεδρος Φριλιγκιανίκων, 8) Τριαντάφυλλος Κορωναῖος — Καραβᾶ, 9) Κυριάκος Λουράντος — Ἀντιπρόεδρος Λειβαδίου, 10) Ἰωάννης Λουράντος — Κοντολιανίκων, 11) Φραγκίσκος Λαζαρέτος — Βιαραδίκων, 12) Βασίλειος Μαρσέλος — Καρβουνάδων, 13) Μηνᾶς Βιαρόπουλος — Ἀρωνιαδίκων, 14) Δημήτριος Πρωτοψάλτης Μητάτων, 15) Γεώργιος Πετρόχειλος — Φρατσίων.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Ποταμοῦ, λαβὼν πρῶτος τὸν λόγον, ηὐχαρίστησε τοὺς συναδέλφους του διὰ τὴν προθυμίαν μεθ' ἧς ἀπεδέχθησαν τὴν πρὸς αὐτοὺς γενομένην πρόσκλησιν καὶ συμμετέσχον τῆς συνεδριάσεως, ἐν συνεχείᾳ δὲ εἰσηγούμενος τὰ θέματα τῆς ἡμερησίας διατάξεως, ἀφοῦ ἐξέφρασε τὴν βαθεῖαν λύπην αὐτοῦ καὶ ὁλοκλήρου τοῦ Κυθηραϊκοῦ Λαοῦ, διὰ τὴν ἀποφασισθεῖσαν κατάργησιν τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Κυθήρων, ἀνέπτυξεν πρὸς τοὺς παρισταμένους συνέδρους ὅ,τι πέραν δυστυχῶς τῆς καταργήσεως, μελετᾶται ἤδη καὶ ἡ συγχώνευσις, τῆς καταργηθείσης Μητροπόλεως Κυθήρων, εἰς τὴν Ἱερὰν Μητρόπολιν Γυθείου καὶ Οἰτύλου.

Μετὰ λίαν ἐμπεριστατωμένην τοῦ ὅλου θέματος συζήτησιν, οἱ παριστάμενοι Πρόεδροι τῶν Κοινοτήτων τῆς Νήσου, ὁμοφώνως ἀπεφάσισαν: Ἐκφράζουσι, πρὸς τὸν Ἐξοχώτατον Κύριον Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως καὶ Ὑπουργὸν Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων, τὴν πικρίαν ὁλοκλήρου τοῦ Κυθηραϊκοῦ Λαοῦ διὰ τὴν ἀπόφασιν καταργήσεως τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Κυθήρων καὶ διαμαρτύρονται ἐντονώτατα διὰ τὴν μελετωμένην ὑπαγωγὴν τῶν Κυθήρων εἰς τὴν Ἱερὰν Μητρόπολιν Γυθείου καὶ Οἰτύλου.

Ζωηρὰ εἶναι ἡ ἀνάμνησις, Ἐξοχώτατε Κύριε Πρόεδρε, τῶν ταλαιπωριῶν εἰς ἃς ὑπεβάλλετο ὁ Κυθηραϊκὸς Λαός, κατὰ τὴν πρὸ τοῦ ἔτους 1928 ἐποχήν, ὅτε Διοικητικῶς μὲν ὑπήγοντο τὰ Κύθηρα εἰς τὸν Νομὸν Ἀργολιδοκορινθίας (Ναύπλιον), Δικαστικῶς δὲ εἰς τὸν Νομὸν Λακωνίας (Γύθειον).

Διὰ τοὺς ἀνωτέρω λόγους, ἡ τυχὸν ἐπανάληψις τοῦ ἀστόχου καὶ ἀσυμφόρου κατακερματισμοῦ τῆς Νήσου μας, καθ' ὃν Διοικητικῶς μὲν καὶ Δικαστικῶς θὰ ὑπαγώμεθα εἰς Πειραιᾶ, Θρησκευτικῶς δὲ εἰς τὴν Ἱερὰν Μητρόπολιν Γυθείου καὶ Οἰτύλου καὶ ἀκατανόητος εἶναι, ἀλλὰ καὶ ἀπαράδεκτος ἐκ μέρους τοῦ Κυθηραϊκοῦ Λαοῦ, ὁ ὁποῖος, ἐν ἑνὶ στόματι, ὑποβάλλει πρὸς τὴν Ὑμετέραν Ἐξοχότητα τὴν παράκλησιν, ὅπως μὴ ὑπαχθῶσι τὰ Κύθηρα, συγχωνευομένης τῆς Μητροπόλεώς των, εἰς τὴν Ἱερὰν Μητρόπολιν Γυθείου καὶ Οἰτύλου, ἀλλ' εἰς τὴν νεοσυσταθεῖσαν Ἱερὰν Μητρόπολιν Πειραιῶς, πολλαπλῶς ἐξυπηρετουμένου τοῦ Λαοῦ μας διὰ τῆς τοιαύτης ὑπαγωγῆς.

Ἅπαντες οἱ παριστάμενοι Πρόεδροι, ἐξουσιοδοτοῦσι τοὺς Προέδρους τῶν Κοινοτήτων Κυθήρων καὶ Ποταμοῦ, ὅπως ὑποβάλωσι τὸ παρὸν ψήφισμα πρὸς τὸν Ἐξοχώτατον Κύριον Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως καὶ Ὑπουργὸν Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων, προβοῦν δὲ καὶ εἰς δημοσίευσιν αὐτοῦ διὰ τῶν Κυθηραϊκῶν Ἐφημερίδων.

Ἐφ' ᾧ συνετάγη τὸ παρὸν ψήφισμα καὶ ὑπογράφεται.

Οἱ Πρόεδροι τῶν Κοινοτήτων τῆς Ἐπαρχίας Κυθήρων Κοινότητος Ποταμοῦ (Τ. Σ.) Ν. Τριφύλλης, Κοινότητος Μυλοποτάμου (Τ.Σ.) Κ. Ταμβάκης, Κοινότητος Κυθήρων (Τ. Σ.) Ἐμμ. Χάρος, Κοινότητος Γερακαρίου (Τ. Σ.) Ε. Ζαντιώτης, Κοινότητος Μυρτιδίων (Τ. Σ.) Ι. Κασιμάτης, Κοινότητος Λογοθετιανίκων (Τ. Σ.) Σ. Κομηνὸς, Κοινότητος Φριλιγκιανίκων (Τ. Σ.) Π. Τσιτσίλιας, Κοινότητος Λειβαδίου (Τ. Σ.) Κ. Λουράντος, Κοινότητος Βιαραδίκων (Τ. Σ.) Φ. Λαζαρέτος, Κοινότητος Ἀρωνιαδίκων (Τ. Σ.) Μ. Βιαρόπουλος, Κοινότητος Φρατσίων (Τ. Σ.) Γ. Πετρόχειλος, Κοινότητος Καραβᾶ (Τ. Σ.) Τρ. Κορωναῖος, Κοινότητος Κοντολιανίκων (Τ. Σ.) Ι. Λουράντος, Κοινότητος Καρβουνάδων (Τ. Σ.) Β. Μαρσέλος, Κοινότητος Μητάτων (Τ. Σ.) Δ. Πρωτοψάλτης.

Η ΕΚΛΕΚΤΗ ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΙΣ κ. Ζ. ΚΑΡΑΒΟΥΣΑΝΟΥ ΕΥΡΙΣΚΕΤΑΙ ΚΑΤ' ΑΥΤΑΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΕΝΕΤΕΙΡΑΝ

Ἀφίκετο ἀεροπορικῶς ἐκ Σύδνεῦ Αὐστραλίας, ἡ ἐκλεκτὴ κυρία Ζαφειρία Κοσμᾶ Καραβουσάνου, συνοδευομένη καὶ ἀπὸ τὸν υἱόν της Ἀνδρέαν, σπουδαστὴν τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Κανμπέρρας. Ἐκ Σύδνεῦ ἡ κυρία Καραβουσάνου μετέβη εἰς Καλιφόρνιαν ἀμερικῆς, διὰ νὰ συναντήσῃ τοὺς ἐκεῖ ἐγκατεστημένους στενοὺς συγγενεῖς της, διαπρεπεῖς ἰατροὺς κ.κ. Κωνσταντῖνον καὶ Μιχαὴλ Χλέτζον. Μετὰ σύντομον διαμονὴν εἰς Ἅγιον Φραγκίσκον ἡ κυρία Καραβουσάνου μετὰ τοῦ υἱοῦ της περιώδευσεν τὰς λοιπὰς πόλεις καὶ Πολιτείας τῆς Ἀμερικῆς ἀφιχθεῖσα εἰς Νέαν Ὑόρκην περὶ τὰς ἀρχὰς Ἰανουαρίου. Ἐκ τῶν πρώτων τοὺς ὁποίους συνήντησεν εἰς Νέαν Ὑόρκην ἦτο ὁ θεῖος της κ. Κυριάκος Καραβουσάνος καὶ ὁ στενὸς φίλος τῆς οἰκογενείας της κ. Μιχαὴλ Ἀντ. Σιμιτέκολος, μέγας εὐεργέτης τῆς ἰδιαιτέρας μας πατρίδος. Τόσον εἰς Νέαν Ὑόρκην καὶ Ἅγιον Φραγκίσκον, ὅσον καὶ εἰς πολλὰς ἄλλας πόλεις τῆς Ἀμερικῆς ἡ κ. Καραβουσάνου ἔτυχεν ἀπὸ τοὺς συγγενεῖς καὶ τοὺς συμπατριώτας θερμοτάτης ὑποδοχῆς καὶ ἐκδηλώσεων ἐκτιμήσεως τόσον πρὸς τὸ πρόσωπόν της, ὅσον καὶ πρὸς τὸ πρόσωπον τοῦ προσφιλοῦς συζύγου της κ. Κοσμᾶ Ι. Καραβουσάνου, τοῦ ὁποίου ἡ τεραστία κοινωνικὴ καὶ προοδευτικὴ δρᾶσις τὸν κατέστησεν γνωστότατον καὶ πέραν τῶν ὁρίων τῆς Αὐστραλίας. Ἐξ Ἀμερικῆς ἡ κυρία Καραβουσάνου μετέβη εἰς Λονδῖνον καὶ ἐκεῖθεν περιώδευσεν τὰ περισσότερα Κράτη τῆς Εὐρώπης, χάριν ἀναψυχῆς. Εἰς τὸ ἀεροδρόμιον τοῦ Ἑλληνικοῦ ἀφίχθη τὴν 25ην Ἰανουαρίου καὶ ἐγκατεστάθη εἰς Ἀθήνας εἰς τὸ ξενοδοχεῖον «Βασιλέων Μέλαθρον». Ἐξ Ἀθηνῶν ἀφοῦ μετὰ τοῦ υἱοῦ της ἐπεσκέφθη πολλὰ ἀπὸ τὰ ἀξιοθέατα τῆς περιοχῆς, ἐξέδραμεν εἰς διαφόρους ἐπαρχίας ἐν οἷς τὴν Μυτιλήνην, τὴν Χαλκίδα, τὸ Ἀλιβέριον καὶ ἄλλας καὶ τὴν 10ην Φεβρουαρίου ἀνεχώρησεν εἰς Κύθηρα. Ἐκεῖ ἡ κ. Καραβουσάνου θὰ παραμείνῃ εἰς Λειβάδι, ὅπου οἱ συγγενεῖς τοῦ συζύγου της, θὰ ἐπισκεφθῇ ὅμως καὶ τὰ Λογοθετιάνικα, ποὺ εἶναι τὸ χωρίον τῆς καταγωγῆς τῶν ἀειμνήστων αὐτῆς γονέων. Εἰς Λειβάδι θὰ διαμείνῃ εἰς τὸ Κίνυνς Παλλὰς — Πιέρρος Ὀτέλ, ποὺ εἶναι ἓν ἐκ τῶν καλυτέρων τῆς Νήσου. Πρὸς τὴν ἀφιχθεῖσαν ἐκλεκτὴν κυρίαν καὶ τὸν φίλτατόν μας υἱόν της εὐχόμεθα εὐχάριστον τὴν διαμονήν.

Ἡ κ. Ζαφειρία Καραβουσάνου, ἐν μέσῳ τῶν πρωτεξαδέλφων της Μιχαὴλ καὶ Κωνσταντίνου Χλέτζου. Δεξιὰ ὁ υἱός της κ. Ἀνδρέας Κ. Καραβουσάνος. Οἱ ἀδελφοὶ Χλέτζου εἶναι διαπρεπεῖς ἰατροὶ μὲ μεγάλο κύρος καὶ αἴγλην εἰς τὴν πόλιν «Ἅγιος Φραγκίσκος» Καλιφορνίας Ἀμερικῆς. Εἶναι, ὅμως καὶ ἄγνοι Ἕλληνες, ὁμιλοῦν τὴν γλῶσσαν μας καὶ λατρεύουν τὴν Ἑλλάδα τὴν ὁποίαν καὶ θὰ ἐπισκεφθοῦν εἰς πρώτην των εὐκαιρίαν. Ὁ πατὴρ των κατήγετο ἀπὸ τὸ χωρίον Λογοθετιάνικα

Λαμπρὰ πρωτοχρονιάτικη ἑορτὴ εἰς τὸ σχολεῖον τοῦ Λειβαδίου

ΛΕΙΒΑΔΙ, (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Μὲ μεγάλην λαμπρότητα ἐωρτάσθη καὶ ἐφέτος εἰς τὸ σχολεῖο μας, ἡ ἡμέρα τῆς Πρωτοχρονιᾶς. Ἡ μεγάλη αἴθουσα τελετῶν εἶχεν καταλληλως διακοσμηθῆ, φ